



3 Aruba		12 Financieel		13 Wereld		14 Sport	
Eerste cruisesymposium op stapel		Europese goedkeuring voor Airbus A350		Turkije stuurt tanks naar grens met Syrië		Barcelona blaast Granada stadion uit	

Directie Volksgezondheid: ‘Concept decibellenwet zo goed als klaar’

ORANJESTAD — “We zijn bijna klaar met het beleid voor de wet. Dit jaar nog zal dat af zijn en dan behandelt Directie Wetgeving het”, aldus Gisela de Veer, beleidsmedewerker bij Directie Volksgezondheid. Er is al jaren sprake van de noodzaak voor een decibellenwet die geluidsoverlast van muziek aanpakt. Ondanks gebrek aan een duidelijke wet stelde de rechter recent nog bewoners rondom verschillende nachtclubs in het gelijk die geluidsoverlast ervoeren.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

De rechter gaf onlangs omwoners van de Sand Beach Lounge gelijk in hun eis tegen geluidsoverlast. Eerder ging Señor Frog's zelf nog akkoord met een beperking tot 85 decibel en in de jaren '90 kregen omwoners van het Aruba Entertainment Center ook gelijk voor de rechter. Enkele jaren later wonnen omwonenden van nachtclubs La Ronda en Club 21 ook een rechtszaak ter beperking van geluidsoverlast. “Die jurisprudentie helpt bij het begrip voor de noodzaak van een duidelijke wet tegen geluids-

overlast van muziek”, legt De Veer uit. Zij benadrukt dat het wetsvoorstel op dit moment alleen muziekoverlast behelst. “Het is de bedoeling dat wij in de toekomst ook andere terreinen bekijken, zoals bijvoorbeeld op de werkvloer of in de gym.” Overlast van muziek is al jaren een punt van discussie. Vooral met carnaval wordt de volumeknop voluit gezet met alle gevolgen van dien voor de oren. Afgelopen week nog was de week van de Shattered Silence waarbij aandacht voor doven en slechthorenden centraal stond. “Ook al begrijpen wij ook de kant van de muzikant, het kan niet zo

zijn dat je een blijvende oorbeschadiging oploopt voor een moment plezier”, licht De Veer toe.

Complexe wet
Amigoe schreef in december dat er sinds augustus 2013 een werkgroep in het leven is geroepen die bestaat uit vertegenwoordigers van de Directie Volksgezondheid, de Dienst Technische Inspectie (DTI), de Quota Club en de Stichting ter bestrijding van Geluidsoverlast. Zij willen de bestaande geluidswet (uit 1988, laatste wijziging 1997) aanpassen en zo de decibellen regelen. Naast de verordening die er nu is, worden vergunningen door de politie afgegeven voor muziekevenementen waarin een maximaal niveau van 95 decibellen wordt toegestaan. “Deze vermelding wordt veelal ter kennisgeving aangenomen”, liet De Veer destijds weten.

Vervolg op pagina 2

Culturele ochtend in Otrobanda



Foto's: Ediel Simbo

WILLEMSTAD — SPW-studenten van het eerste, tweede en derde niveau van Sifma (Sentro di Informashon i Formashon na bienestar di Mucha) hebben vandaag een culturele ochtend verzorgd in Otrobanda. Onder leiding van gids Hensley Martina werden er allerlei activiteiten ondernomen waaronder het samen prepareren van krioyo eten en drinken. Ook werd er aandacht besteed aan het planten om zo de aandacht te vestigen op het belang van zelfvoorzienend kunnen zijn.

Ministerie GMN actief bezig met ebola

WILLEMSTAD — Volgens de Caribbean Public Health Agency (Carpha) en de Pan American Health Organisation (Paho) is het risico klein dat de Ebola Virus Disease (EVD) zich in het Caribisch gebied zal verspreiden. Er zijn geen bevestigde gevallen van ebola-infectie in de regio en in het algemeen is de kans dus klein om met het virus te worden besmet. Ondanks dat vindt minister van Gezondheid Ben Whiteman (PS) echter dat er toch voorzorgsmaatregelen getroffen moeten worden. Dat stelt de minister op vragen van Pais-Statelid Alex Rosaria.

Volgens Whiteman is het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) actief bezig met dit onderwerp. Het ministerie werkt aan een draaiboek waarin staat hoe om te gaan met mogelijke lokale gevallen van besmetting. De nationale epidemioloog heeft via internet deelgenomen aan een regionale vergadering met experts van Paho en Carpha en vorige week aan een vergadering in Trinidad

van Carpha samen met vertegenwoordigers van het laboratorium ADC en andere werknemers van het departement Epidemiologie en Onderzoek. Gesproken werd over de risico's voor de regio en welke voorzorgsmaatregelen men moet nemen in het geval een geïnfecteerd persoon Curaçao aandoet, aldus Whiteman. Belangrijk is daarbij herkenning van de symptomen, de epidemiologische informatie die moet worden verzameld om te voorkomen dat het virus zich verspreidt, aanwijzen van een behandelingscentrum met de mogelijkheid om patiënten af te zonderen, doornemen van ontsmetting- en voorzorgsmaatregelen, de gehele vervoerssector inclusief de 'point of entry' en gebruik van 'Personal Protective Equipment' (PPE) voor degenen die omgaan met patiënten, afnemen van monsters en vervoer hiervan naar het laboratorium volgens strenge internationale maatstaven en communicatie met professionals en de bevolking in het algemeen.

Vervolg op pagina 6

Personeel Landslab in protest



ORANJESTAD — Vanmorgen heeft het personeel van het Landslaboratorium geprotesteerd tegen de veranderingen die op komst zijn. Tussen tien en elf uur stopten de werknemers met hun werkzaamheden, om hun ontevredenheid over de huidige ontwikkelingen te uiten. Op het grasveld naast het ziekenhuis staat het voltallige personeel van het Landslab locatie Hospitaal. Ruim 20 personeelsleden laten zien dat ze het niet eens zijn met de mogelijke privatisering die op komst is. De werknemers willen voorkomen dat het Landslab 'gefractioneerd' wordt. Woordvoerder Eulogio Dania vertelt dat wanneer dat gebeurt, het lab de unieke identiteit als referentielaboratorium verliest. “We worden dan als het ware gedegradeerd en daarbij verliezen we onze identiteit. Dat willen we voorkomen.” Dania verklaart dat de regering niet kan en mag inkrimpen op zorg en gezondheid. “Je kan niet spelen met de levens van mensen. Dat is niet acceptabel”, aldus Dania. Zie ook pagina 3 ‘Situatie in laboratorium kan niet langer zo doorgaan’.

Tweede Kamer roept op tot interventie op St. Maarten

DEN HAAG — De Nederlandse media meldden gisteren dat een meerderheid in de Tweede Kamer voor interventie is, door middel van een groot strafrechtelijk onderzoek naar de ‘corrupte overheid van St. Maarten’. Nederlandse politici zijn vooral bezorgd nu de United People's (UP) party van Theo Heyligher aan de macht komt.

Twee grote Nederlandse kranten, *De Telegraaf* en *Trouw*, schreven gisteren over het PricewaterhouseCoopers' (PwC's) integriteitsrapport over St. Maarten, dat eind september vorig jaar was opgedragen door de Rijkswinsterraad, via de gouverneur van St. Maarten Eugene Holiday. Het rapport werd vrijdag gepubliceerd. ‘Corrupt St. Maarten moet

doorgelicht’, kopte *De Telegraaf*, terwijl Trouws artikel de kop ‘Actie nodig tegen corruptie St. Maarten’ droeg. De nieuwswebsite *NU.nl* publiceerde een artikel gebaseerd op de brief van premier Sarah Wescot-Williams en Justitie-minister Dennis Richardson aan de Nederlandse premier Mark Rutte, met als kop ‘St. Maarten vraagt Nederland om hulp

in de strijd tegen corruptie’. *The Daily Herald* en de *Amigoe* schreven ook gisteren over deze brief. Volgens *De Telegraaf* en *Trouw* wil een meerderheid van de VVD, de SP, het CDA en de PVV dat de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Ronald Plasterk actie onderneemt, nadat het PwC-rapport concludeerde dat ‘de hele overheid doordrenkt is van vriendjespolitiek’, aldus *De Telegraaf*. “Uit het rapport blijkt dat St. Maarten corruptie kent in alle lagen van het bestuur. Wat Nederlandse politici nog meer zorgen

baart, is dat de omstreden Theo Heyligher vorige week de absolute macht greep op het eiland”, stelde *De Telegraaf*. Beide kranten refereren aan de recente verkiezingsfraudezaak waarbij drie politieagenten en leden van de UP betrokken waren. De rechter schorste de zaak en concludeerde dat het OM klassenjustitie had gepleegd, door geen onderzoek te doen naar de top van de partij, inclusief Heyligher, terwijl er duidelijke indicaties waren dat zij betrokken waren bij het kopen van stemmen.

Vervolg op pagina 9

‘Schoolhoofden hielden boot af van oudercommissies’

WILLEMSTAD — Oudercommissies op funderende en openbare scholen zijn verplicht. Dat staat in de wet. Echter, tijdens het project ‘Mayor Partisipá’ (Ouder doe mee) bleek dat er maar twee scholen daadwerkelijk een oudercommissie hadden. De minieme belangstelling lag niet aan de ouders, maar juist aan de scholen. “Scholen behandelden ons alsof we deurverkopers waren.”

door onze verslaggever
Anke Vellenga

“De minister en het ministerie willen dat er uiteindelijk een keer voldaan wordt aan de wet. Vandaar het initiatief om met dit project van start te gaan. Tevens wilde men dat alle scholen gelijkwerkende oudercommissies c.q. ouderverenigingen hebben”, zegt Denice Bezemer-Hoyer, één van de drie projectuitvoerders van Mayor Partisipá. “Door goed functionerende oudercommissies en -verenigingen in het leven te roepen, kan men beter samenwerken (school en thuis) en ontstaat er meer begrip voor elkaar. Het gedrag van het kind verbetert aanzienlijk en het kind merkt dat de ouders zijn/haar school en toekomst belangrijk vinden.”

In het kader van Mayor Partisipá werd aan scholen gevraagd of ze een oudercommissie hadden. Daaruit bleek dat scholen een ander idee te hebben van wat een oudercommissie werkelijk is. “17 van de 23 scholen gaven aan dat zij een oudercommissie hebben, maar toen we gingen doorvragen, reageerden er nog maar vijf scholen. Via het ministerie hebben we die commissies nader bekeken, toen kwamen we tot de conclusie dat er eigenlijk maar twee scholen zijn met een echte oudercommissie: de Römerschool en de Krijtschool.”

Manipulatie

Veel scholen moesten niet veel hebben van oudercommissies en -verenigingen. “Schoolhoofden hielden de boot af. Ze informeerden ex-

pres niet voldoende aan de ouders, want ze wilden niet dat de ouders een vinger in de pap kregen”, legt Bezemer-Hoyer uit. Wanneer de projectmedewerkers scholen belden werd er regelmatig opgehangen. In andere gevallen was er wel de wil om een oudercommissie of -vereniging te hebben, maar dan was er bijvoorbeeld maar één ouder actief. De wet schrijft voor: ‘Aan elke school wordt een oudercommissie verbonden, die uit ten minste drie en ten hoogste zeven leden bestaat’ (PB 1955). Een oudervereniging is een officiële vereniging waar statuten aan verbonden zijn en heeft rechten en plichten. Het bestuur wordt democratisch gekozen door de ouders van de leerlingen van de desbetreffende school. De leden vormen het hoogste orgaan binnen de vereniging. Wanneer ertoe besloten wordt in een algemene ledenvergadering, kan de vereniging ouders vragen om lidmaatschap te betalen. Een oudercommissie hoort dezelfde facetten van een oudervereniging te bevat-

ten, behalve dat deze geen formele rechtsvorm heeft. In de praktijk blijkt het anders uit te vallen. “In de praktijk wordt de oudercommissie vaak gevormd door het schoolhoofd zelf. Bovendien wordt deze niet altijd democratisch gekozen. De ouders worden vervolgens door het schoolhoofd ingezet waar ze maar nodig zijn”, vertelt Bezemer-Hoyer. Op deze manier valt er veel te manipuleren door de zogenaamde oudercommissie. De oudercommissie en/of -vereniging is het enige orgaan binnen een school dat ouders geld mag vragen. Wanneer de oudercommissie wordt aangestuurd door

een schoolhoofd, wordt dit bedrag vaak gezien als een lopende geldbeurs. “Een oudercommissie of -vereniging behoort de ouders te vertegenwoordigen in het nemen van beslissingen aangaande het belang van de schoolgaande leerlingen. Vaak wordt een door een schoolhoofd gevormde commissie geheel buiten de beslissingen gehouden die hun kinderen aangaan. Ze moeten alleen op commando uitspreken en vooral overal voor betalen. In plaats van beslissingen nemen, mogen ze schoolfeestjes organiseren”, legt Bezemer-Hoyer uit.

Vervolg op pagina 6



‘Kosten soms wel dertig keer hoger dan de vergoeding’

Gerechtshof krijgt veel te weinig geld voor grote strafzaken

ORANJESTAD — De vergoeding die het Gemeenschappelijk Hof van Justitie krijgt voor megastrafzaken in het Caribisch deel van het Koninkrijk is beduidend minder dan de daadwerkelijke kosten die het Hof maakt. Dat zegt Hofpresident Evert-Jan van der Poel. “De feitelijke kosten zijn soms een dertigvoud van de vergoedingen. Met de toegenomen stroom van megazaken kan het zo niet langer doorgaan.”

Van der Poel zegt dit in een toespraak tijdens de installatie van het nieuwe Hoflid Maarten Koopmans die begin deze maand in Bonaire plaatsvond. “Het Hof moet de zaken op een verantwoord kwalitatief niveau met de inzet van voldoende rechters en ondersteuning kunnen afdoen.” Volgens Van der Poel is hier echter veel te weinig geld voor beschikbaar. Hij noemt in zijn toespraak voorbeelden van megazaken op Bonaire zoals Zambezi en Country Garden. “Het Hof kreeg slechts een bedrag van 5.202 gulden (gelijk aan de Arubaanse florin, red) per zaak. Dat is een vergoeding voor alle kosten die het Hof moet maken, dus van de rechter-commissaris, de strafrechter in eerste aanleg en van de rechters in hoger beroep en alles wat daar nog bij komt.” Volgens Van der Poel is het een problematische situatie want dit bedrag is lang niet toereikend, in grote zaken worden namelijk veel meer kosten gemaakt. “Het zijn omvangrijke en ingewikkelde strafzaken waarin een rechter-commissaris veel getuigen moet horen en andere onderzoekshandelingen moet verrichten. Daarmee wordt de rechter-commissaris zwaar belast en niet alleen hij.”

Te weinig tijd

Ook de behandelende strafrechters hebben aan deze zaken een zware klus, zegt Van der Poel. In grote dozen op steekwagens worden de dossiers van soms jarenlange onderzoeken bij het Hof binnengebracht. Omvang-

rijke dossiers met duizenden pagina's als resultaat van de inzet van een groot aantal opsporingsambtenaren en forensisch deskundigen. “Al dat materiaal moet door de rechter worden doorgenomen en daarvoor is veel tijd nodig. Tijd die vaak niet aanwezig is.” Het Hof beschikt in eerste aanleg voor Curaçao en Bonaire maar over drie strafrechters, één rechter-commissaris op Bonaire en anderhalve rechter-commissaris in Curaçao. Die moeten naast de wekelijkse reguliere zittingen, voorgelegingen en getuigenverhooren dit soort megastrafzaken er bij of tussendoor doen, zo vertelt Van der Poel. Op Aruba houden vijf rechters en één rechter-commissaris zich bezig met strafzaken. Overigens benadrukt persrechter Hanneke Mol dat deze vijf rechters zich niet alleen met strafrecht bezig houden, maar ook met bestuursrecht en civielrecht. “De werkwijze in Curaçao en Bonaire, waar strafrechters zich kunnen richten op niets anders dan strafrecht, is niet te vergelijken met de werkwijze op Aruba”, aldus Mol.

De situatie staat in schril contrast met Nederland, zegt de Hofpresident. “Dergelijke strafzaken worden in Nederland door een meer-voudige strafkamer met drie rechters, enkele plaatsvervangende rechters en een flink aantal juristen als ondersteuning gedaan. Dat team krijgt dan maanden en soms meer dan een jaar vrijstelling om zich volledig met die strafzaken bezig te

houden. Helaas heeft het Hof die mogelijkheden niet. Hier moeten de strafzaken door een enkele rechter, bijgestaan door een griffier, worden gedaan.”

Wel onderzoek, geen behandeling

Volgens van der Poel is aan deze kant van de oceaan sprake van een grote onevenwichtigheid in de strafrechtketen. Aan de ene kant worden er miljoenen besteed aan grote strafrechtelijke opsporingsonderzoeken met de inzet van een groot aantal rechercheurs en forensisch onderzoekers. Aan de andere kant worden er geen fondsen ter beschikking gesteld voor de rechtspraak om dergelijke zaken te behandelen. “Als het Hof een fractie van het opsporingsbudget in een bepaalde zaak zou krijgen, bijvoorbeeld 5 procent, dan zou dit een aanzienlijke verbetering ten opzichte van de huidige situatie zijn.” Met dat geld kan het Hof in staat worden gesteld om het rechter-commissariaat in strafzaken in alle vestigingen te verstevigen, te beginnen met het aanstellen van een coördinerend rechter-commissaris met ruime ervaring in omvangrijke en gecompliceerde strafzaken.”

Zo sterk als de zwakste schakel

Voor 2015 is er enig perspectief omdat de landen hebben ingestemd met een aparte bekostiging voor een beperkt aantal megazaken. Het gaat dan om in totaal vijf zaken voor Aruba, Curaçao, St. Maarten en Bonaire gezamenlijk. Meer zaken kunnen er volgend jaar dus niet worden aangebracht. “Het is een begin en indien de landen dan ook daadwerkelijk betalen, dan komen we verder. Men moet bedenken dat de strafrechtketen zo sterk is als de zwakste schakel

en indien het Hof door het ontbreken van capaciteit geen megastrafzaken meer

kan behandelen dan wordt de rechtspraak vanzelf de zwakste schakel.” Tot slot

zegt de Hofpresident: “Dan heeft het geen zin om grote opsporingsonderzoeken te

starten omdat de verdachten uiteindelijk niet kunnen worden berecht.”

‘Concept decibellenwet zo goed als klaar’



Vervolg van pagina 1

Vanochtend sprak Amigoe met De Veer over de stand van zaken. “Het beleid voor de wet is dit jaar nog klaar. Dan is het aan Directie Wetgeving die het moeten omvormen naar een nieuwe wet of de huidige wet aanpassen. Het is een complexe wet want je moet rekening houden met alle mogelijke scenario's.” De Veer legt uit dat zij sinds juni vorig jaar

elke week bij elkaar zaten om het primaire concept klaar te stomen. “Nu zijn wij bezig om alles te controleren of wij iets gemist hebben en wij laten het concept door diverse partijen zoals juristen lezen.” Er wordt tevens vergeleken met andere landen en rekening gehouden met alle partijen. “Ook de muzikanten zijn van belang in deze. Maar uitgangspunt is de gezondheid natuurlijk. Persoonlijk pleit ik voor een pilot van de wet voordat deze

echt van kracht gaat.”

Handvat voor politie

Ook al is de wet er nog niet, De Veer ziet wel een mogelijkheid om al met het concept aan de slag te gaan voor wat betreft afgifte en controle van vergunningen bijvoorbeeld. “Het beleid kan al een richtlijn zijn voor de politie.” Politiewoordvoerder John Larmonie sprak vorig jaar al uit dat zij met smart wachten op de wet. “Nu spreken wij mensen erop aan wanneer het geluid te hard

staat met carnaval. Je gaat uit van *common sense*. Maar met een decibellenwet heb je echt een *tool* in handen.” De Veer wil nog niet zeggen wat het maximum aantal toegestane decibellen wordt in de nieuwe wet voordat deze helemaal rond is. Of dat gaat lukken voor carnaval 2015, weet zij niet. “Het is een lang proces.” Er werd al aangedrongen op de decibellenwet tijdens de vorige regeerperiode toen minister Richard Visser minister van Volksgezondheid was.

the plaza CAFE
Ook deze week zenden wij weer **Champions League & Europa League** uit!!
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TV-Teach
Wink Fax Be School
Turdia bierna 6:30 pm
v
dinsdonderdag 11:00 am
“Canal 13 Tele Aruba”
www.tv-teach.com
Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Telf: 690-0099

Lessen van Arts & Crafts voor kinderen tussen 8 en 12 jaar!
De lessen zullen elke zaterdag plaats vinden bij Club Caiqueto (Paradera). De lessen beginnen van 9:30 uur en eindigen om 11:00 uur 's morgens. De eerste les begint op 4 oktober 2014. De les kost maandelijks Afl. 100,-. Dit is inclusief materiaal en er zullen hapjes en drankjes beschikbaar zijn voor het kind. Inschrijfgeld kost Afl. 35,-. Bel alstublieft zo snel mogelijk om een plek voor uw kind te reserveren op mobiele nummer 593-2028 of stuur een email naar creativekids.aruba@gmail.com

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

TE HUUR
Bona Vista 49
Knus, Arubaans Cunucu huis, gelegen in 'Calbas Plaza', Noord.
Indeling:
• 2 slaapkamers
• 2 badkamers
• moderne keuken
• kantoorruimte
• gezamenlijk zwembad
• overdekte porch
Met gezamenlijk zwembad
Century 21
Aruba Real Estate
Independently Owned and Operated
Afl. 2.400,- p/m
Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Hoger Management
doc
Opleidingen
Trainingen
Voor leidinggevenden op hoger management niveau, staffunctionarissen die leiding gevenden ondersteunen en middle managers die Middle Management hebben gevolgd.
‘Hoger Management’ is onderverdeeld in drie inter-actieve modules:
Human Resource Management, Strategic Financial Management en Leadership en start op:
woensdag, 1 oktober 2014
Voor meer informatie: **doc** Opleidingen en Trainingen
Dominicanessenstraat 33, Oranjestad Tel: 588 0541
info@docopleidingen.com www.docopleidingen.com

Clown Doctors
Tel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

ENJOY PUNTA CANA Herfstvakantie
DCH RETOUR 04 OCTOBER 2014 | RETOUR 08 OCTOBER 2014
PLUS PA ADULT 00 Afl.
1480
BOOK NOW **990**
Princess Explorer TANGO
PHONE NUMBERS: 00297-5885097/5885098/6001100 www.arubatangotours.com

Delicious SUNDAY BRUNCH ~SMITH'S STYLE
OCTOBER 5th
A La Carte Brunch
Discover our exquisite a la carte brunch menu, featuring cold and hot selections soup and salads, mains and desserts.
L. G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE
\$44.95 + 18% service charge.
10:30 am to 2:30 pm
For reservations please call 523-6195.
www.lgsmiths.com | find us on facebook.com/LGSmithsteak | #LGSMTHS, #RENARUBA

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till October 1

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE MAZE RUNNER daily: 5:45 8:30 matinee: 12:30 3:00 late show: 11:30 NEW PG-13	THE MAZE RUNNER daily: 6:00 9:00 matinee: 2:45 late show: 11:45 NEW PG-13
THE EQUALIZER daily: 4:45 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:15 NEW R	THE EQUALIZER daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 NEW R
THE BOXTROLLS 3D daily: 4:30 7:00 matinee: 12:00 2:15 NEW PG	THE BOXTROLLS 3D daily: 4:45 7:15 matinee: 2:00 NEW PG
THIS IS WHERE I LEAVE YOU daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:45 R	THIS IS WHERE I LEAVE YOU daily: 5:00 7:15 9:45 matinee: 2:15 late show: 12:00 R
THE HUNDRED FOOT JOURNEY daily: 5:45 matinee: 12:15 3:00 PG	THE HUNDRED FOOT JOURNEY daily: 5:00 matinee: 2:15 PG
LET'S BE COPS daily: 9:15 late show: 12:00 R	LET'S BE COPS matinee: 9:30 late show: 11:45 R
THE NOVEMBER MAN daily: 8:30 late show: 11:00 R	THE NOVEMBER MAN daily: 9:30 late show: 12:00 R
NO GOOD DEED daily: 7:45 9:45 late show: 11:45 PG-13	NO GOOD DEED daily: 10:15 late show: 12:15 PG-13
DOLPHIN TALE 2 daily: 5:15 matinee: 12:00 2:45 PG	DOLPHIN TALE 2 daily: 4:30 7:00 matinee: 2:00 PG
A MOST WANTED MAN - NED daily: 7:30 R	

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Deze week: Landslab privaaf of onderdeel HOH

‘Situatie in laboratorium kan zo niet langer doorgaan’

ORANJESTAD — Als het aan Volksgezondheid-minister Alex Schwengle (AVP) ligt wordt het Landslaboratorium nog deze week verkocht aan een particulier bedrijf. Gaat de deal onverhoopt toch niet door, dan zal het Landslab onderdeel worden van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH). Dat zegt de minister vandaag in gesprek met *Amigoe*. “Zoals de situatie nu is kan die niet langer doorgaan, de kwaliteit van het Landslab is ver onder de maat.”

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

De plannen voor het privatiseren van het Landslab bestaan al heel lang, ook voormalig Volksgezondheid-minister Richard Visser (AVP) kondigde al een verzelfstandiging van het Landslab aan. Maar steeds mislukken de pogingen. Het doel van de privatisering is concurrentiebevordering tussen de laboratoria en dus een betere marktwerking en een efficiëntere werkwijze. “Iedereen weet, ook de medewerkers zelf, dat de bedrijfsvoering vele malen efficiënter kan. En dat de situatie zoals hij nu is, niet langer door de beugel kan.” Volgens de minister is het van groot belang dat er een financiële- en een kwaliteitscontrole komt op de bedrijfsvoering binnen het Landslab. Zorgverzekeraar AZV, zo vertelt de minister, zal zich richten op het financiële toezicht. “Dit heeft de verzekeraar al toegezegd”, aldus Schwengle. “Er moeten duidelijke begrotings- en tarievenafspraken worden gemaakt.” De kwaliteitscontrole van de werkzaamheden zal uitgevoerd worden door de onafhankelijke inspectie die per januari wordt geïnstalleerd. “Eigenlijk zijn we er al helemaal klaar voor.”

Onder de maat

Volgens de minister is een strenge controle op de werkzaamheden van het Landslaboratorium zeker op zijn plaats. “Zoals het nu gaat, gaat het niet langer. We zitten in een nijpende situatie. De kwaliteit van het Landslab is sterk onder de maat.” De minister geeft een concreet voorbeeld van een misstand binnen het Landslab maar wil hierbij geen specifieke namen noemen.

“Er zijn mensen die zodanig veel overuren werken dat zij 30 000 tot 70 000 florin extra per jaar verdienen. Het gaat hier om een groep medewerkers van tussen de tien en vijftien man.” Ook vermoedt de minister een misstand, al geeft hij toe hier geen harde bewijzen voor te hebben. “Ik vermoed misbruik van materiaal. Bijvoorbeeld wanneer er van een patiënt bloed is afgenomen. Het bloed wordt dan gemeten om een zogeheten bepaling te doen (constateren of er daadwerkelijk sprake is van een aan- doening, red). Daarna volgt een controle of de bepaling juist is. Eén of twee keer controleren volstaat, maar er zijn medewerkers die de bepaling wel 25 keer controleren.” Volgens Schwengle doen medewerkers dit met opzet om de kosten op te jagen. “Daarom is het van belang om een financiële doorlichting uit te voeren binnen het Landslab.”

Overheid NV

Twee jaar geleden lagen er plannen om van het Landslaboratorium een overheids-NV te maken. “Hier is vakbondsbeweging Seppa een voorstander van, maar ik voel er niets voor. Het Landslab zou dan veel te politiek gevoelig worden.” Volgens Schwengle zijn er maar twee opties: of het Landslab valt onder het ziekenhuis, of het wordt volledig geprivatiseerd. “Seppa blijft maar hameren op die deal van twee jaar geleden om van het Landslab een overheids-NV te maken maar de tijden zijn sinds twee jaar veranderd. De gedachtegang is veranderd. De politieke situatie is veranderd.” Bovendien, zo voegt de minister toe, zet Seppa de hakken niet in het zand voor de medewerkers, maar de vakbond wordt ge-



Alex Schwengle

dreven door oude kwesties. “Ik stel voor: Laat die oude koeien in de sloot en denk aan de toekomst en wat het beste is voor de medewerkers.”

Zelfverrijking

Tegenstanders van de privatisering zeggen, zo meent Schwengle, dat de minister zichzelf wil verrijken door het verkopen van het Landslab. Maar, zo bezweert hij, dat is onzin. “Privatisering heeft alleen maar voordelen. Voor de medewerkers, voor de overheid, voor AZV en bovenal: voor de patiënt. We zullen er kwalitatief en financieel op vooruit gaan.” Tja, zo voegt de minister toe, de medewerkers die 70.000 florin per jaar extra aan overwerkuren verdienen zullen het niet fijn vinden dat de bedrijfsvoering flink doorgelicht wordt, maar de eerlijke werkers gaan er alleen maar op vooruit. “Als ik nu geen actie onderneem

kan ik op den duur de contracten van de medewerkers niet meer verlengen. Dat betekent dat 20 à 25 mensen hun baan verliezen. Dat betekent dus ook het einde van het Landslab. Dat wil ik niet. We moeten dus nu iets doen, anders zal het Landslab doodbloeden.”

Onrust

Gisteren schreef *Amigoe* over de onvrede die heerst onder medewerkers. Zij krijgen naar eigen zeggen te weinig duidelijkheid van de Volksgezondheid-minister. Er spelen veel vragen omtrent pensioen, vakantiedagen en contracten. In gesprek met *Amigoe* zegt minister vandaag dat hij de onrust onder het personeel begrijpt maar, zo zegt hij, de onrust wordt met name gestuurd door angst. “Er is de medewerkers in het verleden vaak iets beloofd, mensen zijn het vertrouwen kwijtgeraakt.”

‘Geen enkel Statenlid geeft neveninkomsten op’

ORANJESTAD — “Er is geen enkel Statenlid dat neveninkomsten opgeeft.” Dat zegt Statenvoorzitter Marisol Lopez-Tromp desgevraagd. Ze roept alle parlementariërs op eventuele extra inkomsten, naast het salaris dat ze als volksvertegenwoordiger krijgen, alsnog te openbaren.

Sinds 2011 zijn Statenleden verplicht om inkomsten naast hun parlementssalaris op te geven. Wanneer het extra inkomen meer dan 10 procent bedraagt van het salaris, wordt het salaris deels gekort. In het verleden is het eenmaal voorgekomen dat een parlementariër opgef neveninkomsten te hebben naast het ambtenarensalaris. Dat betrof een dokter die naast zijn werk in het parlement ook inkomsten had uit zijn artspraktijk. Deze informatie werd opgegeven bij de Statengriffier, die op haar beurt het parlement informeerde, aldus Lopez-Tromp. Vorige week meldde dagblad *Diario* dat een van de

parlementariërs aanzienlijke neveninkomsten zou hebben. Dat leidde tot discussie in het parlement. De voorzitter legt uit. Vroeger was het werk van een parlementariër een parttime baan. Tegenwoordig is het een fulltime beroep en wordt ook navenant betaald. Een parlementariër krijgt voor het Statenwerk ruim 10.000 florin per maand vergoeding. Volgens de Landsverordening Voorzieningen Politieke Ambtsdragers moeten parlementariërs alle neveninkomsten opgeven. “Maar dat wordt nu niet gedaan”, zegt de Statenvoorzitter. Dat er door de overheid of andere instanties niet op gecontroleerd wordt, wil niet zeggen dat Statenleden zich niet aan de wet zouden moeten houden, benadrukt ze. “Wij hebben zelf de wetsverandering goedgekeurd en nu moeten wij ons er ook aan houden.” Lopez-Tromp belooft zo snel mogelijk vragen van Statenleden hierover te beantwoorden en transparantie te geven over dit onderwerp.

Winklaar in gesprek met EPI-studenten over onrust

ORANJESTAD — Op de studierichting **Salubridad & Servicio (gezondheidszorg)** op mbo-school EPI heerst sinds vorige week veel onrust. De docenten legden door onenigheid met de directie de werkzaamheden neer. Volgens een student is dit het gevolg van communicatieproblemen tussen de beide partijen. Onderwijsminister Michelle Hooyboer-Winklaar (AVP) ging in gesprek met de studenten en uitte haar zorgen.

De leerlingen zijn momenteel de dupe van de staking, zo luidt de mening van Winklaar. De situatie op het EPI baart haar zorgen, omdat de leerlingen momenteel niet alle lessen kunnen volgen en zich op deze manier niet kunnen voorbereiden op hun toetsen. Daarnaast is het volgens de minister van Onderwijs de verantwoordelijkheid van de docent om de leerlingen van lessen en informatie te voor-

zien. Ook de leerlingen hebben bij Winklaar aangeven zich zorgen te maken en bang te zijn dat de huidige situatie het schoolwerk beïnvloedt.

Alleen projecten

Volgens een student heerst de onrust al langere tijd. De leraren gaven alleen nog projecten maar geen lessen. De leerling geeft in het gesprek met de minister aan dat ze achter hun docenten staan en dat deze gehoord moeten worden door de directie. Problemen waar tegen aan wordt gelopen zijn slechte communicatie en het niet juist behandelen van docenten. Zo zou er een medewerker van de afdeling administratie op straat zijn gezet en is er een leerkracht met pensioen gegaan zonder dat deze is vervangen. De schooldirectie heeft geen reactie gegeven voor het sluiten van de krant. Zij geven aan vanavond hun kant van het verhaal kenbaar te maken tijdens een persconferentie.

IN HET KORT

Vechtpartij

Niet alleen bij de Bonaire Bar werd dit weekend gevochten. De politie moest er ook aan te pas komen bij een vechtpartij op het parkeerterrein bij Señor Frog's. Een groep Spaanssprekende mannen zou een andere groep mishandeld hebben en daarna zijn vertrokken. Een vrouw was bewusteloos geraakt en herinnerde zich niets meer, een andere vrouw had verwondingen en een man had schaaftwonden in zijn gezicht. Tenslotte was er nog een vrouw die ongedeerd was gebleven. De vrouw die het bewustzijn verloren had, werd met een ambulance naar het ziekenhuis vervoerd.

Beroving en bedreiging

De politie sprak met een vrouw in de Dividivi Bar in de La Sallestraat. Zij gaf aan dat ze beroofd was door drie mannen en een vrouw. Die hadden haar bedreigd en mishandeld met een vuurwapen. Haar mobiele telefoon moest ze afgeven. Het slachtoffer kent twee van de daders en kon de namen doorgeven aan de agenten.

Geld vermist

Een klant van Save-alot in Boegoeroei was 500 florin kwijtgeraakt. Ze dacht aan diefstal. De politie ondervroeg de inpakkers en liet hen ook hun zakken leegmaken. Van het geld geen spoor, maar één van de inpakkers zei wel dat hij een andere klant 100 florin had zien oppakken. Het gaat vermoedelijk dus om verlies en niet om diefstal.

Mislukte wasbeurt

De koperdiefstallen gaan onverminderd verder. In Turibana stond een man lekker vroeg op om vier uur. Hij wilde zijn gezicht wassen, maar er kwam geen water meer uit de leiding. Nader onderzoek leerde dat er buiten ook geen waterleiding meer aanwezig was. Hij deed aan- gift.

Opnieuw protestactie tegen verhoging stroomtarief

ORANJESTAD — Oppositiepartij MEP organiseert morgen, 1 oktober, een protestactie tegen de verhoging van het elektriciteitstarief. Volgens de partij zorgt een verhoging van 15 procent van het stroomtarief voor een drastische stijging van de kosten voor levensonderhoud. “Alle producten worden duurder.” MEP roept iedereen op om ‘nee’ te zeggen tegen de maatregel. “Want het volk kan het niet betalen.”

De manifestatie begint om drie uur ‘s middags. Het verzamelpunt is de Juliana-school in Oranjestad. Rond een uur of vijf gaat de stoet richting het Bestuurskantoor. “Het is genoeg”, is het mantra.

De demonstratie wordt ondersteund door Comision Accion Nacional (CAN). Deze organisatie stelt dat het volk al veel te verduren heeft. CAN wijst op maatregelen zoals de verhoging van de zorgpremie en belastingpremie, verhoging van de inkomstenbelasting door de inflatiecorrectie niet toe te passen, verhoging van de grondbelasting, verhoging van de prijs van buskaartjes en kortingen op subsidies van stichtingen die zich inzetten voor de ouderen, mensen met een beperking en verslaafden. Bovendien hebben diverse mensen hun baan verloren door inkrimping van het overheidsapparaat (personeel dat op contractbasis werkte).

Zwakste schouders

Wat vooral steekt, aldus CAN, is dat de verhoging van het stroomtarief met 15 procent geldt voor de eerste

500 Kilowattuur (Kwh). Het hoogste tarief, dat van boven de 1000 Kwh daalt met 4 procent. Hiermee moeten de zwakste schouders de grootste last dragen, terwijl de grootverbruikers een korting krijgen, stelt CAN. De recent opgerichte organisatie bestaat uit verschillende groepen en mensen die gezamenlijk de tariefsverhoging teruggedraaid willen zien. “Een verhoging waarvan niet eens duidelijk is waarom het nodig is.” CAN denkt dat vooral wanbeleid en onzinnige uitgaven ervoor hebben gezorgd dat het energiebedrijf nu extra geld nodig heeft.

Noodzakelijk kwaad

Volgens de regering is de tariefsverhoging een noodzakelijk kwaad. De sluiting van de olieraffinaderij Valero in San Nicolas is volgens Energie-minister Mike de Meza (AVP) een van de belangrijkste redenen om de stroomprijs te verhogen. De *handling fee* die Valero rekent, een van de componenten waarop de stroomprijs wordt gebaseerd, is door de sluiting van de raffinaderij meer dan verdrievoudigd. Deze fee ging

van 2,40 naar 6,40 dollar per vat. “Dat zet druk op de elektriciteitsverbruikers”, liet de minister eerder weten. Pogingen van energiebedrijf WEB om met Valero tot een lagere prijs te komen mislukten. Verder is het verbruik van stroom in de afgelopen jaren, zowel onder consumenten als bedrijven, gedaald. Maar de operationele kosten voor WEB worden daarmee niet minder. WEB stelt verder dat fluctuaties in het verbruik (mede door periodes van sterke wind) het bemoeilijken om de olieturbines efficiënt te laten draaien. “Met andere woorden, we moeten relatief meer brandstof gebruiken om dezelfde hoeveelheid energie op te wekken.” De gestegen kosten zijn in de afgelopen maanden door het bedrijf geabsorbeerd. Om de financiële positie van het bedrijf niet in gevaar te brengen, is tariefstijging nu wel nodig.

Geen geweld

MEP benadrukt dat de protestactie morgen ‘geweldloos’ is. Bij een eerdere manifestatie, twee weken geleden, door Grupo di 7, ging het mis. Rond de 500 mensen kwamen op die demonstratie af, ook om te protesteren tegen de verhoging van het stroomtarief. Aan het eind van de betoging escaleerde het. De politie wierp barricades op en de hondentragede alsook de Mobiele Eenheid (ME) moest de rust herstellen. Een vrouw raakte gewond.

Eerste cruisesymposium op stapel



Foto: Alex Lucé

ORANJESTAD — Met als insteek het versterken van de relaties tussen de verschillende betrokken instanties, leveranciers en dienstverleners in het cruisetoe- risme, staat 1 oktober het eerste cruisesymposium op stapel.

Touropérateurs, excursieorganisatoren, transportbedrijven, retailers, maar ook de immigratiedienst, douane en scheepsagentschappen zullen aanwezig zijn op het Cruise Symposium in het Renaissance Convention Center, georgani-

seerd door Aruba Tourism Authority (ATA). Er wordt informatie uitgewisseld en er is gelegenheid om vragen te stellen. Verschillende sprekers beklimmen het podium zoals minister van Toerisme, Otmar Oduber, die

onder andere vertelt over het economische effect dat cruisetoe- risme uitstraalt en de investeringen vanuit de overheid. Mario Arends van ATA vertelt dat ook de verhuizing van de containerhaven naar Barcadera aan de orde komt en de ontwikkelingen in de cruiseterminal. Uiteindelijk ziet ATA dit symposium als een lokaal initiatief om elkaar te versterken en beter op elkaar

af te stemmen wat ten goede komt aan de cruiseindustrie. Vorig jaar steeg het cruisetoe- risme met 18 procent en die doelstelling is voor 2014 en 2015 ook gesteld. 2017 moet dan weer een jaar worden met meer dan 18 procent groei. Het symposium begint om acht uur ‘s ochtends met registratie. Er is een ochtend- sessie en een middag- sessie. Om kwart over vier eindigt het symposium.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel. (297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

In beweging



Van de training op het veld, in het water, op de weg of in de zaal op weg naar internationale roem en medailles: Aruba is in beweging. *Amigoe* brengt in deze sportrubriek resultaten van verenigingen, clubs en stichtingen en initiatieven in beeld.

Interpaso

Afgelopen weekend vond op Villa Floralina de 29e Interpaso plaats. Nationale en internationale amazone's en ruiters gingen samen met hun paso fino paard de strijd met elkaar aan. De verschillende gangen werden onder de loep genomen door de jury. De paarden liepen over 'houten platen' in het midden van de ring waarop het ritme van hun gangen/passen was te horen. Daarnaast loodste de ruiter zijn paso fino door een slalom van twee palen waardoor er snelle achtjes gedraaid moesten worden. Bij deze oefening werd onder andere gekeken naar de wendbaarheid van het paard. De winnaar werd in het zonnetje gezet door het team van horecagelegenheid Hooters met een rozet voor het paard en een bokaal voor de ruiter/amazone. Hiermee werd nog een overwinningronde gereden. De paarden Da Vinci en Tartarina wer-



den bekroond tot grote kampioenen van het evenement. Beide paarden staan gestald bij Villa Floralina. Niet alleen de paardenliefhebber kon zijn hart ophalen tijdens de Interpaso. Zo was ook Santa Rosa aanwezig, waren er diverse eet- en drinkgelegenheden, werd er 's avonds een muzikaal programma verzorgd door onder andere de band N Fuzion en waren er voor de jongste bezoekers verschillende speeltoestellen opgebouwd. De organisatie kijkt terug op

een geslaagd driedaags evenement.

Aquathlon

22 jongens en meisjes stonden zaterdagmorgen te trapelen voor hun aquathlon. Aruba Triathlon Association organiseerde voor kinderen tussen de zeven een veertien jaar een parcours dat be-

stond uit hardlopen, zwemmen en opnieuw hardlopen. De afstanden verschillen per leeftijdscategorie. De zeven- en achtjarigen liepen 750 meter hard, zwommen 50 meter en sloten hun sportieve prestatie af met opnieuw 750 meter rennen. Bij de oudste groep, de dertien- en veertienjarigen, werd er



twee keer 1,5 km hardlopen en 200 meter afgelegd in de zee. Jaydon Croes, Aliza Semeleer, Justin Morales, Nalani Solognier, Giannon Eights, Zuriene Dabian en Britney Lobo eindigden alle-

maal als eerste in hun categorie. De volgende wedstrijd van Aruba Triathlon Association staat gepland voor twaalf oktober aanstaande. Het betreft de Guardian Group Duathlon Nacional die om zeven uur 's morgens van start zal gaan ter hoogte van Boca Cathalina.

Tri-Bike verkoopt naast fietsonderdelen ook artikelen voor de zwem- en hardloopsport. Verder biedt de winkel ook de mogelijkheid om fietsen te huren. Wie een bezoek wilt brengen aan de nieuwe vestiging vindt de vestiging tussen de winkel van Birkenstock en de was-serette.

Tribike

De zaken voor fietswinkel Tri-Bike Aruba lopen goed. Na hun vestiging in Macuarima opende de winkel afgelopen vrijdagavond officieel een tweede vestiging aan de L.G. Smith Boulevard in Oranjestad. Ruim 150 man woonde het officiële moment bij om vervolgens als eerste de winkel van binnen te bekijken. Winkeleigenaren Gert en Annemarie van Vliet openden de winkel met een grabbelwedstrijd. De twee gelukkige prijswinnaars wonnen een fiets ter waarde van 1200 gulden.

Beachtenniss

De beachtennissers op Eagle Beach werkten zich afgelopen weekend weer goed in het zweet tijdens het Goldwell Banker ranking tournament. Op zowel zaterdag als zondag werd er gespeeld van 's morgens tien tot 's avonds zeven. Na de wedstrijden namen de deelnemers snel een duik in de zee ter verkoeling om vervolgens weer het veld op te gaan. De sporters konden deelnemen als mannendubbel, vrouwendubbel, dubbel mix en als single.



Overleden

Sra. Judith J. Nuboer 25-09-2014
Sr. Franklin L. Robles de Medina 27-09-2014
Consuelo I. Nuñez – Jaraba 29-09-2014
Sergia Lockhart – Mojica 29-09-2014
Luis B. Geerman 29-09-2014

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
dinsdag 30 september
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospital. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN

WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white sand...**"

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

583-8383

Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a
Open Maandag – Vrijdag 09.00 – 16.00 uur
(Nu de hele dag open)
Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur
Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) – 5698232

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma

Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire

jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

AMIGOE

UITGEEVERIJ ARUBA N.V. • Bilderdijkstraat 16-2 • Tel. 582-4333 • Fax 582-2368

De Krant!!

Geachte abonnee,

Alle abonnees die een automatische incasso bij de bank hebben worden hierbij vriendelijk aan herinnerd om deze opdracht aan te passen.

Zoals reeds vermeld, is ons abonnementsbedrag Awg. 32,50 per maand geworden.

Abonnees die de incasso nog niet hebben aangepast, kunnen hun openstaande saldo bij ons op kantoor opvragen. Ons telefoonnummer is 582-4333. Wanneer het abonnementsgeld niet binnen 2 maanden wordt voldaan, kan de levering van de krant(en) met onmiddellijke ingang worden opgeschort.

AMIGOE

De Krant!

Sub 304

U kunt uw abonnement ook online betalen!

Onze bankrekening zijn:

RBC #10031723

BANCO DI CARIBE #81027801

CMB #20651903

FRESH

104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 3pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

OPINIE

Verifiëren, toetsen en examineren politici

ORANJESTAD — Na rijp beraad is besloten dat onze politici een duurzame opleiding zullen volgen in deugdelijk bestuur. De opleiding duurt twee maanden (in de avonduren, 100 uur). De vakken zijn theoretisch: staatsrecht, macht en hoe er mee om te gaan, oorzaak en gevolg relaties, analyseren van financieel-economische ontwikkelingen, beleid maken en werken op lange termijn, kiezers glibberig en fatsoenlijk informeren, het voorkomen van ongelimiteerd graaien uit de staatskas, goed rekenen en schriftelijk en gemotiveerd rapporteren.

door **Renée van Aller en John de Vries**

Daarnaast moet de theorie worden toegepast in de praktijk. Een commissie van alle politieke richtingen beoordeelt (naast de docenten) de kandidaten en hun proeven van bekwaamheid. De eindtest wordt afgenomen door een Fifi of het mannelijk equivalent daarvan voor de dames bestuurders. De Volkskrant van 22 september 2014 berichtte over de magische en mythische ‘agent-provocatrice’ Fifi. Ook Nico van der Zee van de *Amigoe* was terecht diep getroffen door Fifi blijkens zijn column van 23 september 2014. Een uitstekend voorbeeld van verder kijken dan je neus lang is en je ogen niet

verzwikken op de vorm maar ook letten op de inhoud. Fifi werd in de Tweede Wereldoorlog ingezet om Britse spionnen te testen. Als dame moest zij geheime agenten testen of ze waren opgewassen tegen ‘honey traps’. Voor ambtenaren en politici is het óók van belang om discretie te bewaren ten opzicht van vijandelijke Pussy Galores, Plenty O’Tooles en Octopussy’s. Een keer per jaar is er een opfriscursus op grond van een thrillerachtige situatie (Le Carré in Caribische setting). Ook zal de schrijver en wiskundige Raymond Queneau worden ingezet. In 1947 kwamen zijn stijl oefeningen uit (Éditions Gallimard). In 1978 kwam de Nederlandse vertaling uit bij de Bezige Bij. Hetzelfde korte



verhaal wordt verschillend weergegeven. Bijvoorbeeld subjectief, objectief, officieel, gezwollen, plat, ondervragend, vooringenomen, kansberekenend, machteloos en zo meer. Alles wat gewenst is kan taalkundig uitgevoerd worden. Bijzonder boeiend lijkt ons de oefening hoe de zorgwekkende cijfers van het CBS en de CBA te optimaliseren (regenboog, onverwacht). Een opleiding voor onze bestuurders geeft ook het goede voorbeeld voor onze jongeren. Ze zullen dan eerder geneigd zijn een vak te leren. Het Arubaanse op-

leidingsniveau laat al jaren te veel te wensen over.

Slim samenwerken door fris kijken

De pijnlijke bezuinigingsmaatregelen die zullen worden ingevoerd, moeten worden gebracht in de stijl van de reclame voor het Monatoetje. Nu nog lekkerder. Joep Habets excelleerde daarin in het NRC-Handelsblad op 12 februari 2005. “En weer is de wereld een stukje lekkerder geworden. Ditmaal is het te danken aan Suikerunie, Honig en Mona. Het knappe is dat ze dingen weten te ver-

beteren, waarvan je in eerste instantie denkt dat er niets meer aan te verbeteren valt. Zulke berichten van verbetering roepen gemengde gevoelens op. Zeker, alle verbetering vervult met vreugde, maar het blijft knagen dat we dan tot voor kort zo niet tweederangs dan toch suboptimaal spul in de handen gestopt hebben gekregen. Elke week zijn wel weer andere producten in de supermarkt te vinden die ‘nu nog lekkerder’ zijn. Chocolade, braadvet, aardappelsalade en zelfs water, niets onttrekt zich aan de culinaire evolutie met als ultieme doel het verkeren in een opperste staat van lekker. Het staat haaks op de heersende opinie dat ons eten juist steeds minder lekker wordt. Vroeger was alles lekkerder dan nu. Consumenten hebben zo hun eigen gedachten over de vooruitgang in de culinaire wereld. Hekken sluitert op het lijstje met de twintig grootste vindingen is de schroefdrop op wijnflessen. Lekker speelt hoegenaamd geen rol. Ritsrabsblikjes, theezakjes, aanmaakjus en voorgesneden

brood waardeert de consument ook bijzonder. Gemak is vooruitgang.” Fascinerend om te gokken op de hoogte van het slagingspercentage van onze bestuurders?

Wederopstanding van het parlement?

Het parlement moet zich werkelijk en ingrijpend bemoeien met de nationale inkomsten en uitgaven. De parlementariërs moeten tot de cent nauwkeurig weten wanneer de begroting wordt overschreden en wanneer die in orde is en daarnaar handelen. Zij moeten hun taken uitvoeren zoals wettelijk is vastgelegd. De burgers kunnen een referendum houden over de vraag of het eiland goed bestuurd wordt. En natuurlijk met een prijs-

vraag hoe het beter kan in de praktijk, als dat nodig zou zijn. Afgelopen met al het gesjoemel bij de landsloterij, de verboden loterijen, de politie, de overheidsdiensten, vergunningen, vreemdelingen, paspoorten, optrekken van slagingspercentages, leiding geven aan overheids-NV’s, -stichtingen en zo meer. We spreken ook af dat vanaf heden de landsverordeningen en de daarvan afgeleide regels door onze ministers getwensvol worden opgevolgd. Er is niet langer sprake van het traditioneel buitenwerking laten van de wettelijke regels. De politiek zal weer waardigheid en gezag kunnen uitstralen! Dat is nodig om de begrijpelijke maar besmettelijke burgerlijke ontevredenheid te kanaliseren.

Renée van Aller en John de Vries schrijven regelmatig voor Amigoe. Vanuit hun juridische, bestuursrechtelijke, wetgevende en financieel economische kennis en ervaring toetsen ze de theorie in de praktijk. Renée werkte als jurist lange tijd voor de Universiteit van Aruba en de Arubaanse overheid. John J.P. de Vries was jarenlang werkzaam als jurist bij de overheid. Zij presenteren een analytisch, vakbekwaam en onderbouwd oordeel op actualiteiten.

Onder de loep

Ongeloofwaardig

Armand Hessels schreef tot 2009 regelmatig opinie-stukken waarin de lezer een kijkje kreeg achter de politieke schermen. In 2009 zakte de moed hem in de schoenen toen opnieuw massaal op traditionele politieke partijen gestemd werd. Recentelijk besloot hij toch weer te gaan schrijven. In deze serie artikelen neemt hij onder meer de politiek onder de loep. Niet alleen kritiek maar ook, waar mogelijk oplossingen.

De afgelopen jaren volgt de MEP als grootste oppositiepartij de Arubaanse politieke traditie om direct alles wat de regeringspartij bedenkt en beslist in twijfel te trekken of te bestempelen als corruptie. Gezien de decennialange politieke praktijk in Aruba heeft de MEP ongetwijfeld gegronde redenen voor haar kritiek. De vraag is of zij de meest aangewezen partij is om integriteitskwetsies aan de man te brengen. Tot omstreeks zeven jaar geleden maakte de MEP zich als regeringspartij verdienstelijk door onophoudelijk te wijzen op verschillende AVP-projecten waar volgens haar de nodige corruptie bij was

bedreven. Het ging daarbij onder meer om het radar-, haven- en vliegveldproject. Voor de MEP was het terecht onbegrijpelijk dat de verantwoordelijken nog steeds vrij rondliepen.

Van de ene op de andere dag stopte de MEP met haar beschuldigingen. De partij was er op gewezen dat zij in die periode nota bene de verantwoordelijke (ex)minister voor de genoemde projecten met veel fanfare in haar eigen gelederen had opgenomen. Dit was des te onbegrijpelijk omdat dezelfde man verantwoordelijk was voor zaken als het debacle met de lucht- en zeebrieven, de kostbare bouw van niet-bestaan-

de postkiosken en de dubieuze deal met Fabela die er in Curaçao voor had gezorgd dat de verantwoordelijke minister achter slot en grendel was gezet. De deal met Fabela moest uiteindelijk door de Ministerraad worden geblokkeerd om erger te voorkomen. Ook met het uiteindelijke faillissement van Air Aruba had hij van doen. Volgens de Algemene Rekenkamer had deze minister het Arubaanse Parlement volledig uitgesloten van haar controlerende taak. Niet alleen werd het Parlement niet op tijd ingelicht over de op gang zijnde ontwikkelingen, ook werden vragen van parlementsleden en verzoeken om inzage in contracten volledig genegeerd. Zijn praktijken leidden er uiteindelijk toe dat hij door de toenmalige gouverneur bij de vorming van een nieuw kabinet als niet-ministeriabel werd bestempeld. Het ging er echter niet alleen om dat zijn daden als minis-



ter dubieus en zelfs onrechtmatig waren. Voor het Land Aruba hadden zijn beslissingen uiteindelijk tot gevolg dat er voor vele tientallen miljoen florin schade werd geleden. Dat hem dat door zijn collega’s politici niet al

te zwaar werd aangerekend kwam doordat de AVP, die hem kort daarvoor nog als ettergezwel had bestempeld, uiteindelijk zijn medewerking hard nodig had om een regering te vormen. Ook de MEP liet het er daarop bij zitten, aangezien zijn oom als minister van Justitie niet alleen de broodnodige expertise ontbeerde, maar ook regelmatig blijk gaf van een sterk tekortschietend beoordelingsvermogen. Niet voor niets werd deze door Nederland naderhand gedeeltelijk onder curatele gesteld.

Een van de laatste daden van onze ex-minister betrof het in het jaar 2000 tijdens het AVP bewind doen uitbetalen van in totaal 677.003,87 florin aan werknemers van het WEB voor ‘misgelopen indexering’ na de privatisering van het bedrijf. Volgens de daaropvolgende MEP-regering (!) die een rechtszaak tegen de betrokken ex-minister instel-

de om het bedrag, inclusief wettelijke rente en buitengerechtelijke incassokosten terug te vorderen ging het om een onrechtmatige daad, in strijd met de Comptabiliteitsverordening. Het Land werd door het gerecht in eerste aanleg in het gelijk gesteld. Deze uitspraak werd naderhand in het door de ex-minister ingestelde hoger beroep bevestigd. Inmiddels is het bedrag opgelopen tot ruim 800.000 florin wegens de opgelopen wettelijke rente. Het is echter onduidelijk of de betrokken ex-minister intussen aan deze gerechtelijke uitspraak heeft voldaan. Nu hij een behoorlijk inkomen heeft als parlementariër en het Land Aruba in zwaar financieel weer verkeert, kan de minister van Financiën niet anders dan de gerechtelijke uitspraak ten uitvoer te brengen. De plaatsing van de betrokken politicus op een prominente plaats op de laatste verkiezingslijst van de MEP,

nota bene na de bekendmaking van zijn hechte vriendschap met de wegens drugs- en wapenhandel in de VS terechtstaande zoon van Suriname’s sterke man, is dan ook hoogst merkwaardig. Daarmee geeft de MEP onomwonden aan dat zij lak heeft aan integriteit en hier slechts lippendienst aan bewijst. Zodoende volgt zij moeiteloos het beleid van haar vorige partijleider die na de verkiezingen van 2005 verklaarde dat (verkiezings)beloften en (regerings)praktijk vanzelfsprekend ver uit elkaar liggen. Voor de huidige partijleider is het bovendien, na recente beschuldigingen van de AVP aan het adres van de betrokken ex-minister, van groter belang dat de MEP als één grote familie functioneert. Zodoende geeft zij duidelijk aan waar haar belangrijkste prioriteiten liggen. De MEP maakt zich daarmee niet alleen volslagen belachelijk, maar ook totaal ongeloofwaardig.

COLUMN

Demonstreren

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@amigoe.com.

Morgen organiseert de MEP een grote demonstratie tegen de regering. Althans, zij hopen dat het een grote demonstratie wordt. Ik hoor van verschillende mensen dat ze mee gaan doen, het is dus niet onmogelijk, we zullen zien. Zulke demonstraties passen wel in de Arubaanse traditie, heb ik me laten vertellen. Dat klopt met mijn herinneringen. Een kleine tien jaar geleden was ik op Aruba om een cursus te geven over een computerprogramma. De belangrijkste cursist, de man die de leiding kreeg over het programma, was telkens afwezig. Hij moest demonstreren en staken. Hij was en is een AVP’er, de regering was MEP, morgen is het andersom. Hij kan dit keer thuis blijven. De demonstraties zouden gewelddadiger worden, las ik in de krant. Beelden van de vorige demonstratie laten inderdaad wat gesjor en gesleur zien en gedoe met dranghekken. Als ik terugdenk aan mijn eigen demonstratietijd vind ik het wel meevallen. Eind jaren zestig was ik student in Amsterdam en deed ik enthousiast mee met allerlei manifestaties. Die liepen altijd uit de

hand en de politie voerde charges uit en hanteerde de wapenstok met enthousiasme. Ik ben nog steeds een beetje bang van paarden en dat is toen begonnen. Bij één gelegenheid heb ik ook behoorlijk wat tikken gekregen, ‘klappen waarom ik vroeg’, zong Boudewijn de Groot en dat klopt wel. Ik weet niet eens meer waarom we toen demonstreerden, voor de krakers of tegen prins Claus, die later zo’n aardige man bleek te zijn. Met dit inkijkje in mijn geschiedenis verwacht u waarschijnlijk dat ik morgen met een bivakmuts of motorhelm en een steen in mijn hand klaar sta. Ik moet u teleurstellen. Ik hoef niet meer zo nodig te demonstreren en ik kan op deze plaats mijn mening wel kwijt. Ik loop trouwens ook niet meer hard genoeg. Na mijn studententijd heb ik niet meer gedemonstreerd. Bij de grote manifestatie in Amsterdam tegen atoomwapens stuurde ik mijn vrouw en haar vriendinnen en bleef ik lekker thuis op de kinderen passen. Tijdens een van de eerste demonstraties in de reeks die we nu meemaken, zat ik dan ook op een terrasje. Toevallig lag dat op de aanlooproute



naar de demonstratie en ik kon verschillende demonstranten voorbij zien komen, gepast uitgedost, met Arubaanse vlaggen en spandoeken. Toen realiseerde ik me dat we op Aruba een grote achterstand hebben vergeleken met de rest van de wereld.

Onze vlag is niet geschikt. Een mooie kleur blauw en een lieflijk sterretje, die vlag ziet er veel te feestelijk uit voor een dreigende demonstratie. De mensen die voorbij liepen kregen een Koningsdag-achtige uitstraling. Een jonge vrouw had een vlag als een soort bandiera om haar hoofd gebonden. Niks niet bedreigend, eerder appetijtelijk. Zou dit de reden zijn waarom de MEP tegen de kleur blauw

van onze vlag stemde vorige week? Van deze vlag wordt niemand bang. En dan missen we een echt demonstratieplein. Zoiets als de Dam in Amsterdam, Maidan in Kiev, het plein van de Hemelse Vrede in Peking of de pleinen in Egypte en Tunesië. De straat voor het bestuurskantoor is veel te rommelig, je hebt een afgebakende ruimte nodig, het liefst met gebouwen eromheen. Zo’n volgepakt plein onderstrept de wil van het volk. Hier moet de wil van het volk oppassen dat ze niet onder een auto komt. Hoe het afloopt met de MEP-demonstratie weten we morgenavond. Dat we ondanks deze demonstraties niet ontkomen aan bezuinigingen en lastenverhogingen weet ik nu al.

Ontstressen met yoga op de universiteit



ORANJESTAD — ‘Mindful Monday’ is de titel van een nieuwe activiteit die bij de universiteit op 6 oktober van start gaat. “Een initiatief om studenten en werknemers van de universiteit de kans te geven om te ontstressen en op te laden. De Universiteit van Aruba (UA) geeft daarmee niet alleen ruimte voor intellectuele ontplooiing, maar ook voor lichamelijke en geestelijk welzijn”, aldus Carolien Gaarhuis, instructeur van deze power yoga lessen. De les draait helemaal om ontladen en opladen. Met je ademhaling en lichaam bezig zijn en je hoofd leeg te maken, dat is de insteek. Wetenschappelijk onderzoek heeft uitgewezen dat yoga op reguliere basis een positief effect heeft op de psyche en vitaliteit, laat de organisatie weten. Iedere eerste maandag van de maand vindt de yoga plaats in de aula van de universiteit tussen zes en zeven uur ’s avonds. De toegang is enkel voor studenten en personeel en is gratis.

Opnieuw flitacties tegen muggen

WILLEMSTAD — De afdeling THZ - Vector Control & Surveillance van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur zal vanavond opnieuw vrachtwagens uitrusten die muggengif zullen verspreiden. Vanavond zijn de buurten De Savaan, Juan Hato, University of Curaçao, Buena Vista, Noord Rosendaal en Heintje Kool aan de beurt.

De vrachtwagens zullen vanavond tussen half zeven en negen uur door de Montjeweg, Juan Hatoweg, Peruweg, Jan Noordyunweg, St. Domingoweg Zuid, Schotegatweg West en Bahamas-

weg rijden. Afgelopen week werden er ook al spuitacties gehouden in diverse wijken, vooral ten westen van de Julianabrug. Met de spuitactie hoopt het ministerie van GMN verde-

re verspreiding van het chikungunya- en dengue-virus tegen te gaan. Die virussen worden verspreid door geïnfecteerde muggen.

Het bestrijdingsmiddel dat ingezet wordt bevat Pyrethrin en doodt volwassen muggen op het moment dat ze in contact komen met het middel. Uit voorzorg raadt het ministerie aan om deuren en ramen tot 15 minuten gesloten te houden nadat de truck met het bestrijdingsmiddel langs is geweest om blootstelling aan het product te vermijden. Huisdieren moeten ook beschermd worden tijdens de spuitactie, vooral vissen kunnen gevoelig zijn voor de flit. Binnenkort zal er in nog meer wijken gespoten worden, welke dat zijn wordt zo spoedig mogelijk bekendgemaakt.

Man bij bushalte overvallen

WILLEMSTAD — Een 39-jarige man werd gisterenavond bij de bushalte bij Plaza Roberto H. Eustatius overvallen door een voor hem onbekende man.

Hij werd door de dader benaderd, die naast hem op de bank ging zitten en met hem begon te praten. Op het moment dat het slachtoffer zijn mobiele telefoon tevoorschijn haalde om te bellen, werd hij door de onbekende man aangevallen. Er volgde een worsteling tussen de twee.

Het slachtoffer weigerde de telefoon af te geven, waarop hij gebeten werd door de dader. Hierdoor is het de dief gelukt de mobiele telefoon mee te nemen. Hij rende hiermee in de richting van Rif, aldus de politie, en wordt nog gezocht.

Moratorium op toko's en minimarkets

WILLEMSTAD — Nieuwe aanvragen voor het openen van een toko of minimarkt kunnen vanaf oktober niet meer worden ingediend. Dat heeft de regering besloten op basis van veel klachten die zijn binnengekomen bij het ministerie van Economische Ontwikkeling over de lokaliteit en situaties die zich afspelen rond toko's en minimarkets.

Ook in de media wordt hieraan steeds meer aandacht besteed, waarbij de opinies vaak minder positief zijn, aldus het ministerie. Het moratorium op het indienen van een aanvraag zal tot en

met 31 december van kracht zijn.

De overheid heeft indicaties dat er een aantal toko's zijn die niet aan hun fiscale verplichtingen voldoen, illegale nummervekoop faciliteren

en voor overlast zorgen in de wijken. Op basis van deze informatie heeft de regering besloten om onderzoek te laten doen in deze sector.

Dit onderzoek zal plaatsvinden zolang het moratorium van kracht is en zal zich toespitsen op het gebied van veiligheid, ruimtelijke planning en geldende technische criteria. Dit deel van het onderzoek zal door het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning

worden verricht. Het ministerie van Financiën doet onderzoek naar de fiscale aspecten.

De regering wil tot een integrale oplossing komen waarbij er mogelijk bepaalde aanpassingen in de wet gaan komen voor de aanvraag voor het vestigen van een toko of minimarkt. Aanvragen die voor 1 oktober zijn ingediend zullen normaal volgens de geldende regels worden afgehandeld.

Dansen voor Curaçao



WILLEMSTAD — In verband met de Cultuurweek gaf de Asosiashon Skolnan di Baile Kòrsou (Skoba) afgelopen zondag een hele dag cadeau aan het eiland. De 'Dia di Kòrsou pa Kòrsou' (Dag van Curaçao voor Curaçao) begon al vroeg in de ochtend en ging tot acht uur 's avonds door bij het Curaçaosch Museum. Skoba hield op deze dag zijn vierde culturele danscompetitie, genaamd The Curaçao 2014 Folklore Dance Championship. Daarnaast waren er nog veel andere activiteiten, zoals de verkoop van planten, handenarbeid, lokaal eten en lekkernijen.

Sancties voor scholen zonder oudercommissie

Vervolg van pagina 1

Het Mayor Partisipá-project is opgezet door het ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport. Door het ministerie is geld vrijgemaakt om voor alle scholen een oudercommissie of -vereniging op te richten. Afgelopen weekeinde woonde minister Irene Dick van Onderwijs een eindpresentatie van het project bij. Daar benadrukte ze nogmaals het belang van de betrokkenheid

en actieve rol van ouders bij het onderwijs van hun kinderen. Ook stelde ze dat er sancties zullen komen voor scholen die geen oudercommissie of -vereniging hebben. Binnenkort zal er een definitief protocol opgesteld worden, waarin ook de sancties vermeld zullen worden. De financiering door Usona houdt binnenkort op, maar Bezemer-Hoyer blijft contactpersoon voor het project. Zij zal ook de oudercommissies en -verenigingen blij-

ven monitoren. Tijdens het project zijn er diverse trainingen voor ouders geweest, waarbij ook trainers zijn opgeleid. Zij kunnen ook voorlichting geven. Op die manier kan het project zichzelf voortzetten.

Naar aanleiding van het project zijn er zeven scholen geweest die officieel bij de notaris een vereniging hebben opgericht. Met de nieuwe verenigingen van Kolegio Erasmo, Adventschool, Prin-

ses Margrietschool, Schotborgschool, MC Piar School, Oranjeschool en Emmy Berthold beschouwt projectuitvoerder Bezemer-Hoyer het project als succesvol. Volgens haar zijn de ouders uiteindelijk goed geïnformeerd en bewust geworden van het belang van ouderverenigingen. "Uiteindelijk zijn we dik tevreden met wat we hebben bereikt. We hopen dat het zich nu als een olievlek verder zal verspreiden onder de scholen."

Ministerie GMN actief bezig met ebola

Vervolg van pagina 1

Volgens de minister zijn er lezingen georganiseerd en is er uitleg gegeven aan de autoriteiten van de luchthaven (CAP), zeehaven (CPA en CPS), de douane, scheepsagenten, huisartsen, de ambulancedienst en een grootschalig team van het ziekenhuis. Ook hebben verschillende maatschappelijke organisaties informatie gekregen. Er wordt aan een informatiebrochure gewerkt en tevens wordt het communicatieplan over ebola herzien.

Sehos

In het geval er een besmetting wordt geconstateerd is het St. Elisabeth ziekenhuis (Sehos) aangewezen als behandelingscentrum. De EHBO-afdeling van het Sehos is ook op de hoogte gebracht en is als eerste verantwoordelijk voor de opvang van een patiënt in een omgeving die zo veel mogelijk geïsoleerd is. Tevens zijn de isolatieruimtes al aange-

verden. Verder zijn er al afspraken gemaakt met Selikor over de afvoer van besmet materiaal. Deze moeten in een oven ('incinerator') worden verbrand. Hierbij wordt een 'bag in a bag in a bag'-procedure toegepast waar-

bij het ook verplicht is om handschoenen te dragen om te voorkomen dat iemand in aanraking komt met besmet materiaal.

Met de uitvaartondernemingen moeten nog afspraken worden gemaakt, zegt de minister. Ook meldt hij dat er een tekort is aan PPE's die geschikt zijn om te beschermen tegen ebola-infecties. Dit omdat er een grote vraag is naar dit soort materiaal in de landen waar er een uitbraak is. "Het ministerie van GMN gaat contact opnemen met Paho en het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) in Nederland om te garanderen dat er ook een minimale voorraad aanwezig is op het eiland." Er zijn maar een aantal laboratoria ter wereld die een diagnose van ebola kunnen vaststellen, zegt Whiteman verder. Zijn ministerie is in contact met de Curaçaose viroloog Byron Martina van de Erasmus Universiteit in Nederland. Die zou hebben toegezegd dat de universiteit haar medewerking zal verlenen mocht dit nodig zijn, aldus Whiteman. Het vervoeren van besmet materiaal naar het laboratorium zal ook gebeuren volgens de internationale maatstaven (box in a box in a box). Het ADC heeft hier al ervaring mee, zegt de minister.

Als de patiënt heeft aangegeven dat hij naar een gebied is gereisd waar ebolabesmetting is, dan moet hij meteen worden geïsoleerd en moet de coördinator hiervan op de hoogte worden gesteld zodat meteen voorzorgsmaatregelen kunnen worden getroffen. Ook moeten de protocollen hoe met de besmetting om te gaan meteen in werking treden.

Reisverbod

De minister schrijft in zijn antwoorden niet over informatie beschikken of er Curaçaönaars zijn die zich begeven in een gebied waar een uitbraak van ebola is. Maar er is ook geen internationaal reisverbod uitgevaardigd voor landen waar het ebolavirus is geconstateerd. Wel moeten reizigers die naar een van deze landen willen reizen zich over het virus en kans op besmetting laten informeren. Momenteel heerst er een ebola-epidemie in Guinee, Liberia en Sierra Leone en zijn er gevallen van lokale besmetting gemeld in Nigeria en Senegal. Er is ook een geval van besmetting in de Democratische Republiek Congo. In al deze landen lopen mensen die contact hebben met organen, bloed of andere lichaamsvloeistoffen van geïnfecteerde mensen

of dieren, het gevaar om ook geïnfecteerd te raken. In het onwaarschijnlijke geval dat iemand geïnfecteerd met het ebolavirus naar Curaçao reist, wijzen de ter beschikking zijnde bewijzen dat de kans op secundaire besmetting door menselijk contact via familie, vrienden, bekenden of verplegers erg klein is, mits de geëigende voorzorgsmaatregelen worden geïmplementeerd, aldus Whiteman.

Het risico van besmetting door 'casual' contact zoals een hand geven of naast iemand zitten die nog geen symptomen heeft van de besmetting blijkt ook bijzonder laag, zegt Whiteman verder. De voorzorgsmaatregelen die in geval van besmetting moeten worden getroffen zijn onder andere het voorkomen van fysiek contact met mensen of lijken die symptomen hebben van besmetting, of een of andere vorm van lichaamsvocht van lichamen van personen die aan ebola zijn gestorven. Ook moet onbeschermd seksueel contact met personen die net zijn hersteld van de ziekte worden vermeden. De eerste symptomen van een ebolabesmetting komen overeen met die van onder meer griep, knokkelkoorts, chikungunya en mers-co.



30 september 1970

In de Amigoe van 30 september 1970 wordt melding gemaakt van een ware plaag aan 'marihuazondaars'. De krant meldt dat 'de arrestaties blijven regenen in de marihuana-affaire. Voor de overtreding van de betrokken landsverordening werden gisteren weer een achttienjarige vrouw en een negentienjarige jongeman aangehouden en ingesloten'.

Het is sowieso raak in deze krant die ook melding maakt van een lerares wier salaris uit de klas is gestolen. "Het complete salaris, ruim 600 gulden, van een onderwijzeres aan een school te Wishi werd gestolen. Zij vertelde aan de politie dat zij het geld in haar tas in het klaslokaal had laten liggen om in een andere klas les te gaan geven, maar bij haar terugkomst was de enveloppe met geld verdwenen. De kinder- en zedenpolitie stelt een onderzoek in." En bij het weekblad Vito is

sinds kort de oude situatie hersteld. Zo meldt de Amigoe. De heer Stanley Brown treedt weer op als hoofdredacteur. Dit werd enige weken geleden duidelijk toen de naam van de toenmalige hoofdredactrice, mej. Emmy Henriquez uit de kop van het blad verdween. Mej. Henriquez blijft overigens wel meewerken aan het blad, zoals uit de laatste edities blijkt, waarin bijdragen voorkomen van haar hand. De huidige hoofdredacteur Stanley Brown deelde de Amigoe desgevraagd mee dat de oude situatie is hersteld om een nieuwe aanpak te zoeken, die echter in feite overeenkomt met de oude aanpak, omdat er volgens hem nog veel, heel veel moet veranderen. "Sinds 30 mei 1969 is er in materiele zin wel iets veranderd, hoewel het afgekondigde minimumloon eigenlijk belachelijk laag is, maar een principiële verandering is er nog niet gekomen", aldus Brown.

Advertenties Curaçao

READY TO LEARN. READY TO LEAD. L2 LEARN LEAD

A live broadcast event that will ignite your passion and inspire you to lead with higher purpose, excellence and action.

THE SPEAKERS:



- **John C. Maxwell** An internationally renowned leadership expert, coach, and author with more than 22 million books sold. John C. Maxwell founded The John Maxwell Company and EQUIP, organizations that have trained more than 5 million leaders in 185 countries.



- **Linda Kaplan** Thaler is responsible for some of America's most famous, relevant and touching advertising campaigns in the industry. She serves as the Chairman of Publicis Kaplan Thaler, a fully-integrated advertising agency with digital, social and technology at its core.



- **Tim Sanders** Internet pioneer and best-selling author, Tim Sanders advises Fortune 500 executives on leadership, marketing and new media strategies to grow their business. This former Yahoo executive is now an indispensable consultant to some of the biggest brands in the world.

Becoming a better leader is the **ONE THING** you can do to make a difference: in your personal life, your business, and your community. Join us at L2 Learn Lead and be inspired and enriched to lead with higher purpose and excellence.

PRICE
US \$ 139,-
Naf. 249,-



Date : Friday, October 10th, 2014
Time : 8:00 AM – 12:00 Noon
Venue: Santa Barbara Resort

LIVING LEADERSHIP FOUNDATION

For purchasing tickets please contact us:
M: livingleadershipfoundation@gmail.com
T: 738-1030 • 747-4461 • 562-8862 • 521-1055.
(Country Code +5999)

Tickets available for sale at Mensing's Caminada

Balborda: Totale transparantie bij procedure Inhaalslag



Foto: Ediel Simbo

Minister Balborda gisteren tijdens de speciaal ingelaste persconferentie.

WILLEMSTAD — Minister Earl Balborda (PNP) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning gaf gisteren tijdens een speciaal ingelaste persconferentie tekst en uitleg over de manier waarop grotere projecten van VVRP worden gegund. Reden voor deze persconferentie waren de aanhoudende vragen over met name de gunning van de grote projecten van Inhaalslag die voor volgend jaar gepland staan. Daarbij zou aanvankelijk opnieuw, net als in 2013, van de bestaande procedures afgeweken worden middels het werken met een consortium.

Balborda die bij deze persconferentie vergezeld werd door PNP-leider Humphrey Davelaar gaf de pers een uiteenzetting van de procedures die gevolgd dienen te worden bij het gunnen van infrastructurele projecten aan bouwbedrijven. “Ik heb deze presentatie ook gegeven aan de achterban van de partij en heb begrepen van de mensen dat het hen heel duidelijk geworden is hoe dit werkt. Vandaar dat we dat nu ook voor de pers doen.” De minister zette vervolgens uiteen wat de regels zijn. Wanneer het gaat om civieltechnische of bouwkundige opdrachten kan tot een bedrag van 25.000 gulden worden volstaan met één offerte. Bij klussen die tussen de 25.000 en de 250.000 gulden liggen zijn drie offertes nodig en wanneer het opdrachten betreft die de 250.000 gulden overschrijden dient er een openbare aanbesteding plaats te vinden. Bij opdrachten die om uit te voeren werken gaat die niet civieltechnisch of bouwkundig

zijn, zijn de procedureregels hetzelfde alleen zijn de bedragen waarop deze van toepassing zijn anders. Klussen tot 25.000 gulden kunnen ook gegund worden op basis van één offerte, opdrachten van 25.000 tot 100.000 gulden worden gegund op basis van drie offertes en alles boven de 100.000 gulden moet via een openbare uitbesteding verlopen. “Dat zijn de procedures die zijn afgesproken en die gevolgd moeten worden. In 2013 zijn we hiervan afgeweken met goedkeuring van de Raad van Ministers. Middels een consortium samengesteld uit twee grote bedrijven werden de klussen uitgevoerd waarmee tijd gewonnen is en de kosten laag gehouden konden worden. Afwijken van de vastgestelde procedures kan alleen met goedkeuring van de Raad van Ministers. Voor het project Inhaalslag 2013 ging dat prima.” Voor Inhaalslag 2014 wilde minister Balborda een zelfde traject bewandelen met dit keer niet één maar twee

consortia. Deze consortia bestonden uit samenwerkingsverbanden tussen meerdere bouwbedrijven. In het consortium van 2013 werkten de Curaçaose Wegenbouw Maatschappij en MNO Vervat samen. Daar zou voor 2014-2015 een tweede consortium bij komen, namelijk een combinatie van kleinere lokale aannemers genaamd Dusron/Augustino. Aanvankelijk was het voorstel van minister Balborda om de twee consortia lootjes te laten trekken voor tien projecten die te vergeven zijn in de aankomende periode. Dat plan stuitte op weerstand bij verschillende Statenleden van het parlement waaronder van leden van de coalitie. “Voor Inhaalslag 2014 werden we het niet eens met elkaar over de manier van het verdelen van de tien projecten die op stapel staan. Daarom zijn we teruggegaan naar de gebruikelijke procedures: die van openbare aanbesteding.” Balborda liet gisteren ook weten eind oktober alle offertes binnen te hebben zodat er keuzes gemaakt kunnen worden en Inhaalslag 2014 van start kan gaan. De eerste projecten, zo verwacht de VVRP-minister, zullen in 2015 van start gaan. Daarmee is een bedrag van 30 miljoen gulden gemoeid. Het gaat om de aanleg van rotondes en de verbetering van verschillende wegen

24 maanden cel voor chauffeur fatale ongeluk EEG-weg

WILLEMSTAD — Nelso dos Santos da Silva kreeg gistermiddag 24 maanden celstraf opgelegd voor het fatale ongeluk op 4 augustus vorig jaar op de EEG-weg, waarbij de wandelaars/joggers Kristen Leyba (32), Monique van Meerwijk (58) en Elton Montesant (67) om het leven zijn gekomen. Hij beschikt niet over een geldig rijbewijs, maar kreeg hiervoor geen aparte straf opgelegd ‘omdat dit afgezet tegenover de reeds genoemde bestraffing onvoldoende strafdoelen dient’, aldus rechter Irma Lips.

Lips heeft voor de strafmaat rekening gehouden met de ernst en de aard van het feit. Zoals bekend reed Da Silva veel harder dan de ter plaatse toegestane maximumsnelheid van 60 kilometer per uur. Het betreft een doorgaans drukke doorgaande weg, waar zich op die ochtend ook andere weggebruikers bevonden en naar het oordeel van het gerecht – zeker ter hoogte van de bushalte waar de aanrijding heeft plaatsgevonden – ook voetgangers te verwachten waren. Da Silva reed zonder een geldig rijbewijs en is uiteindelijk met zeer hoge snelheid (meer dan 80 kilometer per uur) en zonder te remmen of uit te wijken rechts de weg afgereden en tegen de drie voetgangers gebotst. Zoals hij ter zitting zelf verklaarde, had hij de auto gehuurd nadat zijn scooter door de politie in beslag was genomen omdat hij geen geldig rijbewijs had. Hij had tegen de verhuurder van de auto gelogen dat hij wel over een geldig rijbewijs beschikte en gaf toen alleen zijn sédula-nummer door.

Daarnaast heeft Da Silva, voorafgaand aan de aanrijding, zeer roekeloos gereden. Op twee momenten is hij op de weghelft voor het tegevoetkomend verkeer beland: de eerste keer ter hoogte van het project Sambil en de tweede keer ter hoogte van de weg naar de jachthaven te Piscaderabaai. Verder hield de rechter rekening met de getuigenverklaringen en ook Da Silva's eigen verklaringen. Zo gaf hij aan vermoeid te zijn geweest. Hij had die dag veel gewerkt en weinig geslapen. De rechter leidt hieruit af dat Da Silva, telkens als hij op de verkeerde weghelft terecht was gekomen, een kort moment in slaap was gevallen en daarna, telkens als hij weer ‘normaal’ ging rijden, wakker was geworden. Mede gelet op de afstand die hij heeft afgelegd, moet Da Silva op zijn minst op enig moment hebben gemerkt dat hij eerder in slaap was gevallen, aldus de rechter. Zeker omdat hij tot tweemaal toe weer ‘normaal’ op de eigen weghelft is gaan rijden en

eenmaal een tegenligger naar hem heeft getoeterd. Reeds nadat hij de eerste keer in slaap was gevallen, maar zeker na de tweede keer, had hij zich kunnen en moeten realiseren dat hij, in een zodanig vermoede toestand (en zonder rijbewijs) een gevaar op de weg vormde, benadrukt rechter Lips in het vonnis. Hij is desondanks met zeer hoge snelheid blijven doorrijden. Het (kennelijke) tijdelijke bewustzijnsverlies als gevolg van het in slaap vallen komt – anders dan zijn raadvrouw Alicia Blonk meent – wel degelijk voor zijn rekening, voegt de rechter daaraan toe. “Da Silva heeft, kort gezegd, door roekeloos rijgedrag een verkeersongeval met dodelijke afloop veroorzaakt.” De dood van de slachtoffers moet ernstig en onherstelbaar leed bij hun nabestaanden hebben veroorzaakt, aldus de rechter. “Het gerecht beseft dat geen enkele straf recht zal doen aan het gemis dat de nabestaanden ervaren en nog zullen ervaren. De drie slachtoffers waren lid van een hardloophvereniging en deden op het moment van de aanrijding mee aan een ‘loop’. Het verkeersongeval heeft niet alleen een grote impact op de directe nabestaanden gehad, maar ook op een groter deel van de samenleving op Curaçao.” Daarnaast heeft Da Silva zich schuldig gemaakt aan een

verkeersovertreding, namelijk het rijden zonder geldig rijbewijs. Da Silva wist, voordat hij de auto ging besturen, dat hij fout zat, waardoor hij ervan blijk heeft gegeven lak te hebben aan de regels en de verkeersveiligheid in gevaar heeft gebracht, aldus de rechter. Bij het vaststellen van de strafmaat hield Lips echter ook rekening met het feit dat Da Silva een blanco strafblad heeft. Voorts neemt het gerecht de deskundigenrapporten die over hem zijn gemaakt in aanmerking en het feit dat de verdachte de psychische last van de gevolgen van zijn handelen zal moeten dragen. Alles afgewende is de rechter van oordeel dat een gevangenisstraf van 48 maanden moet worden opgelegd, maar dat een gedeelte daarvan, namelijk 24 maanden, voorsnag niet ten uitvoer zal worden gelegd. Daaraan wordt een proeftijd van drie jaar verbonden. Tijdens die proeftijd mag hij geen strafbare feiten begaan en moet hij meewerken aan de door de rechter opgelegde verplichte reclasseringsbegeleiding, anders moet hij het voorwaardelijke gedeelte van de straf toch uitzitten. De rechter is bovendien net als de officier van justitie Guillano Schoop van oordeel, dat Da Silva de bevoegdheid tot het besturen van motorrijtuigen voor de duur van drie jaar dient te worden ontzegd.

Taakstraf voor vervalsen handtekening minister

WILLEMSTAD — De negentienjarige Shurendly Maduro werd gistermiddag conform de eis van het Openbaar Ministerie veroordeeld tot een gecombineerde straf van zes maanden celstraf, geheel voorwaardelijk, en 120 uur taakstraf (of 60 dagen vastzitten). Dit voor het vervalsen van de handtekening van minister Etienne van der Horst, van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD, Pais), begin vorig jaar.

Tevens heeft hij zich voorgedaan als de ambtenaar Giset Seferina en als de voorzitter van het Jeugdparlement. Met brieven met het briefhoofd van het BPD-ministerie heeft Maduro getracht om mensen geld af te troggelen. Hij deed zich eveneens voor als Seferina en heeft consumpties ter waarde van ruim 2500 gulden bij het Clarion Hotel gebruikt. Dit hotel werd gistermiddag ook vertegenwoordigd en er werd een schadeclaim ingediend. Die claim werd ook toegerekend. De zaak kwam aan het rollen nadat minister Van der Horst aangifte deed bij de

politie tegen Maduro omdat deze de handtekening van de minister had vervalst en zich tevens had voorgedaan als secretaris-generaal van het ministerie. Dat maakte de minister middels een persbericht bekend in mei vorig jaar. In een advertentie in de ochtendkranten waarschuwde het ministerie van BPD die ochtend al dat het niet verantwoordelijk was voor de acties van Maduro. De man gaf zich in die maand op St. Maarten uit als priester uit Colombia en had een (vervalste) brief bij zich van de Colombiaanse aartsbisschop.

Het bisdom Willemstad heeft hiervoor echter geen aangifte gedaan tegen Maduro, dus hoefde hij hier niet voor terecht te staan. In plaats daarvan werd de jongeman hulp aangeboden. Ter zitting werd gisteren duidelijk dat hij momenteel door een priester wordt opgevangen. Twee jaar geleden kwam Maduro voor het eerst in beeld tijdens de bijeenkomsten van Frente Sivil, die gericht waren tegen de regering van Gerrit Schotte en waarbij hij opviel door zijn vlammeende betoog. Hij begon zich in kringen van politieke partijen als Pais en DP te mengen en verzichtte hand- en spandiensten binnen het Fort. De man beschikte zelfs over een dienstwagen, blijkt uit het dossier. Ook kletste hij zich naar binnen bij de marine. Later werd hem door voormalig premier Schotte de toe-

gang tot Forti ontzegd. Omdat hij toen nog minderjarig was, werd hij met zachte hand aangepakt, om hem tegen zichzelf te beschermen. Instanties als de kerk, Reclassering en Skuchami waren toen al bezig met hulpverlening aan de jongen, omdat duidelijk werd dat hij aan het afglijden was. Maduro liet zich vrijwillig opnemen in een instelling, maar verliet die na een paar weken weer. Officier van justitie Guillano Schoop vond het gisteren ook opmerkelijk, dat het dossier meer informatie over zijn persoonlijke omstandigheden bevat, dan informatie over de begane feiten. De rode lijn in al de deskundigenrapporten is dat deze jongeman hard hulp nodig heeft. Reden te over voor Schoop om ook verplichte reclasseringsbegeleiding te eisen. Dat kreeg Maduro ook conform de eis opgelegd.

Inzamelingsactie voor verkeersslachtoffers

WILLEMSTAD — Supermarket Bon Bini in Brievengat is een inzamelingsactie begonnen voor de twee verkeersslachtoffers van afgelopen week-einde. Twee vrouwen kwamen daarbij om het leven. De politie heeft hun identiteit nog niet officieel bekendgemaakt, mede omdat het hier gaat om twee vrouwen van buitenlandse afkomst.

In dat geval moeten de betreffende autoriteiten eerst op de hoogte worden gesteld zodat familieleden van de slachtoffers kunnen worden ingelicht. Bij de supermarkt in Brievengat is in elk geval een actie op poten gezet om te helpen met de kosten van reparatie en/of begrafenissen van de twee vrouwen die door het noodlottige ongeluk van afgelopen zaterdagavond om het leven kwamen.



CARF
Fostering second chances
Als u tijdelijk een hond wilt opvangen...

www.carfcuracao.com

Van Raak blijft aandringen op gesprek met Wiels

DEN HAAG — SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak blijft aandringen op een gesprek tussen premier Mark Rutte en de gevolmachtigde minister van Curaçao Marvelyne Wiels. Volgens Van Raak is er geen enkele wet die Rutte verbiedt om met Wiels te praten over haar functioneren. Hij vermoedt dat Rutte bang is om het gesprek met Wiels aan te gaan. Van Raak vraagt al geruime tijd om een gesprek tussen de twee bewindslieden, die in de Rijksministerraad samen aan een tafel zitten. Rutte wees dat verzoek gisteren wederom af, omdat Wiels alleen verantwoording verschuldigd is aan haar eigen regering en Staten.

SMALL FEET
IS A GUARANTEE OF FEMININITY AND STYLE
FROM 33 - 36



Ni-Ni's
Open: Tue - Sat 10:00am / 6:30pm.
Address: Cas Coraweg 39 C Curaçao.
Phone: 738-6707
niaiscw@gmail.com

niaistore

DEAL of the WEEK

SAMSUNG Canon Sony Panasonic

ALL DIGITAL CAMERAS

14.1MP starting at **99,=** or 4850 fun miles

16.1MP starting at **299,=** or 14850 fun miles

CRAZY WEEKS... CRAZY DEALS!

Prices include OIB • offer valid until October 10th, 2014 • More deals on www.wimco-bv.com

WIMCO

Yurando Bo Tur Dia

Salina ☎461.1833 • Sta. Maria ☎869.3050 • www.wimco-bv.com

Advertenties Curaçao



Voor alles wat je wilt meemaken!

Uit je dak gaan op een Zomerfestival in Europa. Doe het met een **PERSONLIJKE LENING** van Banco di Caribe!

Nu geniet je van een speciale lage rente en extra gunstige voorwaarden. Maar vooral van een ervaring die niet in geld is uit te drukken.

Bel voor meer informatie 432 3200 of kom langs bij een van onze branches!

Deze actie is geldig t/m 31 december 2014. Meer weten over de voorwaarden? Kijk dan op www.bancodicaribe.com

Banco di Caribe, Schottegatweg Oost 205, ☎ 432 3200
Banco di Caribe Bonaire, Kaya Grandi 22, ☎ 717 7595

Consul Colombia bezoekt studenten bij Carmabi



De consul van Colombia, Astrid Valladares Martinez te midden van de 30 studenten van de Universidad de los Andes uit Bogotá, die bij Carmabi een koraalrifcursus van een week volgen.

WILLEMSTAD — De nieuwe consul van Colombia op Curaçao, Astrid Valladares Martinez, heeft vorige week een bezoek gebracht aan Carmabi waar op dit moment dertig studenten van de Universidad de los Andes uit Bogotá, tezamen met hun professor Juan Armando Sanchez verblijven. De studenten uit Colombia volgen bij Carmabi een koraalrifcursus van een week.

De consul werd bij haar aankomst verwelkomd door Carmabi-directeur Paul Stokkermans en professor Sanchez. Daarna vond er een gesprek met de studenten plaats waarbij de consul eerst een toelichting gaf op de werkzaamheden van het consulaat en daarna Sanchez uitlegde waarom de groep op Curaçao is. "Dit had voornamelijk te maken met de toegankelijkheid en de huidige staat van de riffen, die op Curaçao gemiddeld beter is dan op veel andere Caribische locaties", aldus Stokkermans. De studenten grepen de gelegenheid aan om de consul veel vragen te stellen over de werkzaamheden van het consulaat. De vragen hadden betrekking op zaken zoals de visumregeling, de werkzaamheden van het consulaat in het algemeen, de promotie



De studenten hadden ook tal van vragen over de werkzaamheden van het consulaat.

van het toerisme, de vervuiling van de oceaan, de achteruitgang van de koraalriffen en de huidige discussie over mogelijke ontwikkeling van de gronden van Oostpunt. "Het bezoek dat oorspronkelijk was gepland voor 10 minuten liep door de goede sfeer vervolgens uit tot een uur", aldus Stokkermans. Carmabi is een Curaçaose stichting die zich sinds 1955 richt op wetenschappelijk onderzoek van de natuur op land en in de zee, het verwerven en behouden van natuurgebieden en het bewustmaken van de bevolking van het belang van een duurzame ontwikkeling.

De stichting bestaat uit vier afdelingen: onderzoek, parkbeheer, educatie en advies/consultancy. Carmabi telt momenteel dertig medewerkers en ontvangt jaarlijks ongeveer 250 studenten uit het buitenland. Dit betreft veelal PhD- en masterstudenten die vanuit hun universiteit in het buitenland marienbiologisch onderzoek komen doen op het eiland. Stokkermans licht toe dat Carmabi contacten onderhoudt met ongeveer veertig universiteiten wereldwijd. "Dit aantal blijft overigens gestaag groeien sinds de opening van het nieuwe gebouw te Piscadera."

Hoofdtooien met verhalen

WILLEMSTAD — Leerlingen van het Maria Immaculata Lyceum hebben een bijzondere expositie in het Curaçaosch Museum: Di Kita Sombé, wat zoiets betekent als 'uitstekend'.

De leerlingen hebben van kosteloos materiaal verschillende hoofdtooien gemaakt die elk een eigen verhaal met zich meedragen. Verhalen die door de geschiedenis van verschillende kunststromingen en landen heen gaan. Uitgewerkt in twee- en driedimensionale werkstukken. De opening van de expositie was afgelopen vrijdag en werd verricht door Miljano Lilimar Valencia, activiteitenleider bij Teatro Luna Blou. Na de openingswoorden kon het publiek naar de Snip Gallery om de werkstukken van de MIL-leerlingen te bewonderen. De expositie is nog te zien tot en met 9 oktober. De openingstijden van het museum zijn van dinsdag tot en met vrijdag van 08.30 tot 16.30 uur en op zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur. Zondag en maandag is het museum gesloten. Scholen of andere instanties die gedurende de Siman di Kultura de expositie willen bezoeken kunnen naar het museum bellen (462-6051) en vragen naar Inaida Hooi voor reserveringen.



Kunstgeschiedenis op je hoofd.



Ook in 2D zijn er kunstwerken te bewonderen.

Niet meer met cash

WILLEMSTAD — Met cash geld afrekenen bij het Bureau Rijbewijzen behoort per 1 oktober tot het verleden. Vanaf dan kan er alleen nog maar middels pinnen betaald worden. Dat laat de Dienst Communicatie & Voorlichting weten. Reden voor de maatregel is dat het veiliger zou zijn voor zowel cliënten als werknemers. Ook is het makkelijker om de dagelijkse kas op te maken als de inkomsten rechtstreeks middels de bank

worden geregistreerd. Mensen die geen bankpas hebben kunnen de benodigde leges overmaken bij de Girobank en dan vervolgens met hun overboekingsbewijs teruggaan naar het Bureau Rijbewijzen met hun verzoek. Betalingen met creditcard of cheque worden ook niet geaccepteerd. De overheid is al langer bezig met een campagne om de burger ertoe te bewegen vooral te pinnen bij gebruik van overheidsdiensten.

Mon. - Sat. 8.00 - 18.00
Shopping Sunday Oct. 5th
9.00-13.00

TECHNIEK
& design

'Modern Times' in Landhuis Bloemhof

Kunstenaar Ahmed Gomez exposeert in Landhuis Bloemhof onder de titel 'Modern Times'. Hij is geboren in Cuba waar hij het High Institute of Art doorliep, hij woonde ook in de VS en nu op Curaçao. De organisatoren van deze tentoonstelling laten in een persbericht weten dat deze kunstenaar in zijn creatieve loopbaan veel te maken heeft gehad met het dogmatische socialistische systeem van zijn geboorteland waartegen hij meer en meer ging ageren; dat de sociaal-filosoof Theodor Adorno die de repressieve kapitalistische maatschappij bekritiseerde maar de communistische opvattingen niet als beter beschouwde, grote invloed op hem had. Tevens dat Ahmed Gomez' aanhoudende relatie tussen zijn persoonlijke geschiedenis en zijn vorming in de vroege jaren in een omgeving waar kunst vergeven was van 'sociaal realisme' en de iconische beeldtaal uit de jaren vijftig over de massamedia van vooral de Verenigde Staten als resultaat terug te vinden is in zijn bijzondere werken. Nogal beduusd liep ik rond in de galerie op zoek naar al hetgeen in het persbericht had gestaan. Bloemhof had het ook over 'avant-garde' welke term verwijst naar het experimenteren met nieuwe vormen in muziek, literatuur, poëzie, film, theater en moderne dans. Bij uitbreiding heeft het ook betrekking op vernieuwende stromingen zelf. Hetgeen echter tentoongesteld is, waren alles behalve vernieuwende elementen, integendeel, juist zoals enkele titels aangaven, het Bauhaus-effect dus laten we het houden op de jaren dertig! Ook de titel is naar mijn mening niet erg



Ahmed Gomez

gelukkig gekozen. Op dit moment is er in het Rijksmuseum een expositie met dezelfde titel die een overzicht toont van de 20e eeuwse fotografie uit eigen collectie. De fotografie als kunstvorm is niet zo oud dus daar kan ik me wel wat bij voorstellen. Uiteraard is Gomez een vakman. Dat komt wel naar voren. Vooral de mannetjes achter elkaar opgesteld op de grond gemaakt van karton van dozen als een soort recyclingproject, is heel speels. Dat hij restauratiewerk heeft verricht aan de muurschilderingen van de beroemde kunstenaar Diego Riviera in Mexico kwam nergens naar voren. Als je het werk aanwezig ziet, zou je dit ook niet denken. Maar waar ik eigenlijk de meeste moeite mee had, was dat ik Gomez met deze solo-expositie helemaal niet leer kennen. Als je het bijvoorbeeld over het 'sociaal realisme' hebt, denk ik aan Grant Wood (1891-1942) of aan Edward Hopper (1882-



Foto's: Ken Wong



1967) die in zijn schilderijen een onwerkelijke, desolate sfeer creëert en een psychologische spanning weergeeft. De mensen op zijn schilderijen zijn nooit gelukkig. De schilderijen geven een gevoel van 'samen maar toch alleen'. Niets geen spanningvelden te zien in de werken van Gomez waardoor ik toch geen beeld krijg van hetgeen hij zeer zeker zal hebben meegemaakt in Cuba. Lag dat misschien aan de keuzes van de werken?

Op grond waarvan is dan deze keuze gemaakt? Ik wil hier nogmaals herhalen dat de bezoeker nooit onderschat mag worden. Er kan van alles in een persbericht geschreven worden, maar dat moet je dan wel aantonen. Deze expositie is nog tot 22 oktober te bezichtigen bij Landhuis Bloemhof aan de Sta. Rosa-weg; openingstijden dinsdag tot en met zaterdag van 09.00 tot 14.00 uur.

Verele Ghering

In studies mogelijke ontwikkeling Oostpunt

Green Force: Over onderwatermilieu wordt niet gesproken

WILLEMSTAD — Milieu- en recyclingbedrijf Green Force stelt in een reactie op de ontvangst van de stukken met betrekking tot de 'Landsverordening herziening Oostpunt tot wijziging van het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) Curaçao', 'dat er nergens wordt gesproken over de waarde van het onderwatermilieu van Oostpunt'. Eigenaar van Green Force, Timo Brouwer, verwijst naar de bijzonder goede staat van het koraalrif bij Oostpunt en plaatst vraagtekens bij het door Wolff Landscape Architecture uitgevoerde onderzoek.

Het valt Green Force op 'dat er nergens wordt gesproken over een Ecosystem Valuation (EV), van dit gebied' met betrekking tot het onderwatermilieu van Oostpunt. "Een EV is een instrument dat internationaal gebruikt wordt om de waarde van een bepaald gebied te bepalen als het gaat om natuur- en milieuaspecten. We weten nu dat Curaçao één van de twee onaangestaste gebieden heeft van koraalriffen in het Caribisch gebied. Het onderzoeksbureau Wolff heeft nog niet eens de moeite gedaan om een duik te nemen in de wateren van dit gebied. Alleen de naam 'Wolff Landscape Architecture' is al veelzeggend over wat voor werkzaamheden dit bureau uitvoert. Het is zeker geen milieudeskundig bedrijf. Zo is het rapport van Wolff gebaseerd op bestaande literatuur en weinig op eigen onderzoek." Brouwer vervolgt door te stellen dat de 'Terms of Reference' (ToR) – zoals overeengekomen in de schikking tussen de overheid en de erven Maal – zodanig waren opgesteld om te komen tot de nodige onderzoeken. "In de Vaststellings-overeenkomst staat dat het eilandgebied twee gerenommeerde buitenlandse bureaus zou aanstellen voor het onderzoek naar de ruimtelijke ordening en/of sociaal-economische impact c.q. infrastructurele

impact van grootschalige projecten. Daarbij werd beoogd om duidelijkheid te scheppen aangaande duurzame ontwikkeling van ongeveer 50 procent van de gronden van Oostpunt, waaronder ook de ecologische en milieukundige gevolgen van ontwikkeling. Het door Wolff aangeleverde vlekkenplan houdt absoluut geen rekening met het onderwatermilieu en de noodzaak om de natuurgebieden aan land bij elkaar te houden in plaats van ze te scheiden door allerlei urbanisatie. Hier is geen sprake van duurzaamheid." De Green Force-eigenaar stelt verder twijfels te hebben over de aanstelling van de consultancybedrijven (KPMG heeft een economische impact studie uitgevoerd, red.) door de overheid en de transparantie van dit proces: "Dit blijkt uit het voornemen om de twee lagunes aan de zuidkust van Oostpunt te willen ontwikkelen tot jachthavens en bungalows die deels langs het water gebouwd zullen worden. Verder worden er hotels en luxebebouwing langs en nabij de lagunes van de zuidkust beoogd. Deze lagunes bevatten een belangrijk ecosysteem dat niet aangetast hoort te worden. In de plannen wordt er langs de lagunes ontwikkeling tot recreatie en toeristisch gebied omschreven, in plaats van ze te conserveren.

Dit terwijl tegelijkertijd de eis gesteld wordt om de aantasting van het koraal te minimaliseren. Zo staan baggeren en ook het openen van de landtong in de plannen. Hoe wenst men dan de aantasting van het koraal te minimaliseren?" Eerder liet Brouwer al weten dat in de plannen van de overheid, 'nergens de aanleg van een waterzuiveringsinstallatie wordt genoemd die benodigd is om vervuiling van de zee tegen te gaan, om zo de nadelige effecten voor het rif tegen te gaan'. Hij wijst er tevens op dat er nergens wordt gesproken hoe men een toename van de airlift gaat faciliteren voor deze onwaarschijnlijke groei aan hotelaccommodatie. Green Force vraagt zich verder af waarom niet de termen 'bescherming van koralen en lagunes maximaliseren' ge-

bruikt worden. "Men kan zo van alles en nog wat doen en gewoon zeggen: we hebben de impact geminimaliseerd naar eigen maatstaven; zonder dat daar regels voor zijn en daar consequenties aan worden verbonden. Laten we niet vergeten dat de ontwikkeling van de zuidkust van de rest van Curaçao er toe heeft geleid dat het koraal verdwenen of aangetast is in de gebieden waar het water vervuild is. Verder wordt er aanbevolen om mangrovegebieden aan te stellen als conserveringsgebied en deze niet te ontwikkelen. Wij vragen ons af waarom deze mangroven niet aantasten, terwijl alle andere mangroven op het eiland geen bescherming genieten? De regering van Curaçao zou alle mangroven van het eiland moeten beschermen, en niet alleen die van Oostpunt."

Advertenties Curaçao

Kom meubelshoppen met Banco di Caribe!

Zaterdag 11 oktober, 9 AM - 1 PM

Muebleria di Credito, Parke Komersial Veeris Blok B5

Handig: kies uw meubels en regel ter plekke een gunstige financiering bij het team van Banco di Caribe.
(Lening op basis van de cashprijs)

Moet voldoen aan de bankvoorwaarden. Neem AUB mee: geldig ID bewijs; 2 laatste loonstrookjes; werkgevers verklaring; 2 laatste bankafschriften.

Banco di Caribe
Schottegatweg Oost 205
☎ 432 3200

BANCO DI CARIBE

LIGHTING

FURNITURE

TILES

HOME COMFORT

INSTALLATION

PATIO LIVING

DECORATION

BATHROOM

SALE

SALE

SALE

SALE

SALE

CLEARANCE SALE

UP TO 60% DISCOUNT

ON SELECTED ITEMS

Wednesday October 1st until Shopping Sunday October 5th.

Groot Davelaar | tel. 737 8181 | www.techniekdesign.com/webshop

WIS 18
TUSA BON
SI KAMPANA

PvdA vraagt 3 miljoen extra voor kinderrechten

DEN HAAG — De PvdA-fractie wil dat de Nederlandse regering nu al extra geld reserveert voor kinderen in Caribisch Nederland. PvdA-Tweede Kamerlid Roelof van Laar zal minister Ronald Plasterk morgen vragen om 3 miljoen euro te reserveren voor projecten in 2015, 2016 en 2017. Het amendement op de begroting voor 2015 krijgt in ieder geval de steun van de ChristenUnie.

In een toelichting wijst Van Laar erop dat Unicef al in mei 2013 aangaf dat er urgent iets gedaan moet worden aan de verbetering van de positie van kinderen op Bonaire, St. Eustatius en Saba. De besteding van de 3 miljoen euro zou niet via

de overheden van de drie eilanden moeten lopen, maar rechtstreeks moeten toekomen aan initiatieven die de situatie van kinderen verbetert. "Ik denk bijvoorbeeld aan fruit op school of de opvang van kinderen die mishandeld worden. We kunnen

Unicef erbij betrekken om te beoordelen of het geld ook daadwerkelijk gaat naar sectoren waar zij bezorgd over zijn", aldus Van Laar. Met zijn amendement loopt Van Laar vooruit op de publicatie van het Kinderrechtenplan dat de regeringen van Nederland, Curaçao, Aruba en St. Maarten in november zullen presenteren en dat vervolgens komend voorjaar tijdens de Koninkrijksconferentie besproken wordt. Volgens Van Laar kan de regering echter nu al geld reserveren hiervoor, omdat

de problemen met urgentie moeten worden aangepakt. Het geld is afkomstig uit de ongebruikte middelen van de samenwerkingsprogramma's, die via de Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Sona) liepen. De behandeling van de begroting voor Koninkrijksrelaties, waarbij ook plannen met Curaçao, St. Maarten en Aruba aan de orde komen, staat op de agenda voor morgen. De eerste termijn van vragen en antwoord vindt 's ochtends plaats en de tweede in de avond.

Wereldrecord rumproeverij



CARTAGENA — Mensen doen mee aan een poging om een nieuw wereldrecord rumproeverij te vestigen in Hotel Caribe in Cartagena, Colombia. Het nieuwe Guinness World Record voor de grootste rumproeverij werd gevestigd door deelname van 313 personen.

Kiesrecht van niet-Nederlanders bij Eilandsraadsverkiezingen

Plasterk wil behandeling Kieswetwet in Tweede Kamer voortzetten

KRALENDIJK/DEN HAAG — Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) Ronald Plasterk hecht aan voortzetting van de opgeschorte behandeling door de Tweede Kamer van het voorstel om de Kieswet Wet openbare lichamen Bonaire, St. Eustatius en Saba (WolBES) te wijzigen. Dat schrijft de bewindsman in een brief met nadere toelichting over de consequenties van het besluit van de Tweede Kamer tot opschorting van de behandeling. Hij hoopt daarmee de behandeling van het wetsvoorstel weer vlot te trekken.

De aanpassing van de Kieswet en de WolBES heeft betrekking op het kiesrecht van niet-Nederlanders bij eilandsraadsverkiezingen. Volgens Plasterk zijn er drie redenen waarom zijn voorkeur uitgaat naar het wel behandelen van het wetsvoorstel. In de eerste plaats kan daarmee de wettelijke basis voor het recht van buitenlandse ingezetenen van Caribisch Nederland om

een stem uit te brengen en te worden gekozen voor de eilandsraad van het eiland waar ze wonen, in werking treden. De vreemdelingen kunnen ook zonder wettelijke basis een stem uitbrengen, maar dan uitsluitend gebaseerd op een besluit van het eilandsbestuur, waaraan een rechterlijke uitspraak ten grondslag ligt. Ten tweede bevat het wetsvoorstel een horizonbepa-

ling die voorkomt dat na een eventuele toekomstige wijziging van de Grondwet, buitenlanders indirect zeggenschap zouden krijgen over de samenstelling van de Nederlandse senaat, een wens van de Eerste Kamer. Ten derde heeft de bewindsman tijdens het debat in de Kamer geopperd dat uitsluitend van behandeling niet wenselijk, maar dat het geen direct materieel effect heeft, omdat de buitenlanders nu ook kunnen stemmen. Dat geldt echter niet voor het passief kiesrecht, omdat de rechterlijke uitspraak op dit punt alleen betrekking heeft op het actief kiesrecht. "Indien de Tweede Kamer eraan hecht dat buitenlanders komend voorjaar gekozen kunnen worden als lid van de eilandsraad, het pas-

sief kiesrecht, dan is dat een reden temeer om de wetsbehandeling nu door te zetten", schrijft Plasterk. De bewindsman zegt zijn toezegging in het debat van afgelopen week gestand te doen en voor het eind van het jaar met een notitie te komen over mogelijke scenario's om een Grondwettelijke basis te creëren voor een kiescollege ten behoeve van het stemproces in Caribisch Nederland en ook het stemmen voor de Eerste Kamer door Nederlandse burgers die geen ingezetenen van Nederland zijn.

Tweede Kamer roept op tot interventie op St. Maarten

Vervolg van pagina 1

De Telegraaf noemde ook de stap van demissionair minister Cornelius de Weever om zich aan te sluiten bij de UP. Volgens VVD-Tweede Kamerlid André Bosman is De Weever 'gewoon betaald' door Heyliger. Bosman zei dat hij zag in het PwC-rapport dat er 'vooral veel corruptie is in de Haven, waar Heyliger zaken doet'. "Alles gaat daar mis", zei Bosman, die samen met zijn SP-collega Ronald van Raak oproept tot een strafrechtelijk onderzoek. Van Raak wil dat Nederland technische ondersteuning stuurt voor een dergelijk onderzoek. "Wij zijn nog steeds verantwoordelijk voor goed bestuur binnen het Koninkrijk. Heyliger koopt stemmen, parlementsleden en dus de regering. Het hele Koninkrijk is niet meer waard dan een stuk papier, als we nu niets doen", zei Van Raak tegen Trouw. Volgens Van Raak staan 'dezelfde twijfelachtige personen' achter Heyliger, die

eerder achter de voormalige premier van Curaçao Gerrit Schotte stonden. "Alle slechte politici moeten het eiland verlaten", stelde hij. Bosman herhaalde zijn wens voor een zogenaamde Rijks-officier voor St. Maarten, een suggestie die hij al in maart 2013 deed. Deze officier, die direct onder de verantwoordelijkheid van de Koninkrijksregering zou vallen, zou zelfstandig moeten kunnen ingrijpen en strafrechtelijke onderzoeken moeten kunnen instellen. Bosman zal dit voorstel naar voren brengen tijdens de behandeling van de Koninkrijksrelaties-begroting van 2015 die morgen in de Tweede Kamer plaatsvindt. Tweede Kamerlid Madeleine van Toorenborg van het CDA ondersteunt de oproep tot actie van de minister. Zij geeft aan dat haar partij samen met D66 heeft gevraagd om actieve ondersteuning van de juridische sector op St. Maarten, die volgens haar zwaar overbelast is. "Wij zien St. Maarten weg-

glijden, maar we doen niets", zei Van Toorenborg in Trouw. Zij stelt dat er een gedegen onderzoek nodig is naar Heyliger en het stemmen kopen van zijn partij, anders 'loopt hij uiteindelijk lachend weg'.

PVV'er Sietse Fritsma ondersteunt de roep om actie door Justitie. Hij herhaalde de mantra van zijn partij als oplossing voor corruptie en nepotisme op de Nederlands-Caribische eilanden: "Weg ermee, allemaal." Van Raak stelde in een interview met *Radio 1* gisteravond dat de Rijksminister-raad gouverneur Holiday een instructie moet geven voor een strafrechtelijk onderzoek. In het interview stelde Van Raak dat er 'veel invloed' van de mafia is op het eiland. "St. Maarten is een wasmachine voor drugs-geld. Veel van dat foute geld komt ook in de politiek terecht. We moeten de criminelen oppakken en ons ontdoen van het foute geld en de foute politici."

Districtsgouverneur Rotary op bezoek

KRALENDIJK — Leoni Rossi, Rotary-gouverneur van het district 4370, heeft onlangs een beleefdheidsbezoek gebracht aan gezaghebber Edison Rijna.

De Rotarian was samen met zijn gezin op bezoek op het eiland. Hij werd hierbij vergezeld door de waarnemend districtsgouverneur Edwin 'Bincho' Yrausquin en zijn vrouw, Luz Marina Yrausquin. Omdat de huidige voorzitter van de Rotary Club Bonaire, Herbert Domacasse, in het buitenland is, werden de honneurs waargenomen door de inkomende voorzitter voor het jaar 2015-2016, Orphaline Saleh. Tijdens het bezoek werden aandenkens uitgewisseld.



Vlnr. aankomend voorzitter Rotary Bonaire Orphaline Saleh, districtsgouverneur Leoni Rossi, gezaghebber Edison Rijna en waarnemend districtsgouverneur Edwin 'Bincho' Yrausquin.

Advertenties Curaçao

Burgers & Fung-A-Loi
notarissen

Ten overstaan van mr. **F.J. Cloose-Fung-A-Loi** danwel haar waarnemer zal op **woensdag 5 november 2014** des namiddags omstreeks 14.00 uur in het openbaar **executoriaal worden verkocht:**

Het perceel grond, gelegen in het tweede district van Curaçao te Jan Zoutvat, groot 755m², kadastraal bekend als Afdeling 8, Sectie A nummer 37, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als

Jan Sofat 37

De verkoop geschiedt krachtens art. 3:268 BW in één zitting bij opbod en afslag en onder de gebruikelijke veilingvoorwaarden Deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij het notariatskantoor en houden o.m. in dat iedereieder verplicht is zich te identificeren en om op één of andere manier zekerheid te stellen voor zijn bod plus veilingkosten. De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Voor een taxatierapport en de veilingvoorwaarden kunt u de website van de notarissen bezoeken: www.burgersfungaloai.com.

Overige informatie:

De inzetprijs bedraagt NAF. 2.176.000,00.
De **grondbelasting** bedraagt NAF. 20.500,00 voor het jaar 2014.
Eventuele ontruiming is voor rekening en risico van de koper.

Burgers & Fung-A-Loi Notarissen
Neptunusweg 52
Tel: 737-0877 / 840-7777
email: ffungaloi@burgersfungaloai.com
website: www.burgersfungaloai.com

.....

Laat ze lachen voor hun leven!

.....

cl clinicdowns.an

Een vooraanstaand assurantiëkantoor op Curaçao roept sollicitanten op voor de functie van:

ACCOUNTMANAGER BUITENDIENST (M/V)

Functiebeschrijving.
Wij zoeken een dynamische, commercieel georiënteerde teamspeler die zelfstandig en klantgericht kan werken. De nieuwe collega die wij op het oog hebben acquireert nieuwe klanten, adviseert nieuwe en bestaande klanten betreffende hun verzekeringen en verleent ondersteuning bij schade. Daarnaast onderhoudt hij/zij contacten met verzekeraars.

Functieprofiel.
De geschikte kandidaat heeft enkele jaren ervaring in de verzekeringsbranche en is in het bezit van het diploma Assurantie B of diploma HBO Bank- en Verzekeringswezen. Hij/zij beheerst het Nederlands, Engels en Papiaments in woord en geschrift en kan vlot omgaan met het MS Office pakket. Ervaring met ANVA is een pré.

Wij bieden.
Naast een prettige werkomgeving bieden wij een marktconform basissalaris, aangevuld met een aantrekkelijk pakket aan secundaire arbeidsvoorwaarden.

Stuur uw sollicitatie onder letter "Q" naar Amigoe N.V. Scherpenheuvel.

Cursus Digitale Fotografie

- Dinsdag 7 oktober: Compact Camera
- woensdag 8 okt: Spiegelreflex (Papiamentu)
- donderdag 9 okt: Spiegelreflex (Nederlands)

Docent: Lothar Kort

Voor meer informatie:
STUDIO KORT Photography
Winston Churchillweg 169- Tel.: 5999 9690562
Email: info@studiokort.com - Website: www.studiokort.com

KEUKENRENOVATIE

Met meer dan 20 jaar ervaring

Uw adres voor een KWALITEITS-keuken tegen een REDELIJKE prijs.

- eerste klas materialen
- inbouwapparatuur
- keuze uit vele kleuren en modellen
- vrijblijvende offerte

Voor een afspraak bel tel. 667-2180 / 737-5886 of email naar: pstrbrt@gmail.com

Help ons zwerfdieren helpen.....

Fostering second chances

www.carfcuracao.com

Demonstranten Hongkong stellen ultimatum

HONGKONG — De demonstranten in Hongkong stellen de regering een ultimatum: als bestuurder Leung Chun-ying niet voor woensdag aftreedt en er geen goed plan komt om de democratie te herstellen, worden de protesten uitgebreid.

Voor de vijfde dag op rij zijn tienduizenden betogers vandaag de straat opgegaan. Anders dan dit weekeinde, toen de oproerpolitie traangas en pepperspray inzette, verliep de demonstratie vandaag zonder grote problemen.

Wel zijn scholen nog altijd gesloten en blijven hoofdwegen bezet. De actievoerders, onder wie veel studenten, dringen aan op politieke hervormingen. Ze willen onder meer dat er een einde komt aan de macht die de regering van China uitoefent op de voormalige Britse kroonkolonie. Zo komen er tot hun woede in 2017 geen vrije verkiezingen voor de nieuwe regeringsleiders. Leung Chun-ying zegt dat China geen compromis gaat sluiten en zijn posi-



Demonstranten hebben zich verzameld in het Mong Kok-district in Hongkong voor de vijfde dag op rij. Vandaag zijn de demonstraties vredig verlopen.

tie ten aanzien van Hongkong dezelfde blijft. Hij roept de demonstranten

op de bezetting te staken, meldt CNN. “De hoofdwegen worden gebruikt door

brandweerwagens en ambulances. Zij moeten nu omrijden. Daar moet de

maatschappij over nadenken”, aldus de regeringsleider.

Foto slachtoffer schietpartij in club op tv

AMSTERDAM — In het televisieprogramma *Opsporing Verzocht* is vanavond een foto te zien van het slachtoffer van de fatale schietpartij zaterdag in The Sand in Amsterdam. Het is nog altijd niet duidelijk wie de man is, liet een politiewoordvoerder weten.

“We hopen dat de kijker ons kan helpen bij het vaststellen van zijn identiteit.” Ook vraagt de politie of bezoekers van het feest Afro Dance XXL weten of zich die nacht voorafgaand aan de schietpartij iets heeft afgespeeld.

Eerder werd al bekend dat het slachtoffer vermoedelijk voor het weekeinde vanuit

Frankrijk naar Amsterdam is gereden. Hij heeft een Afrikaans uiterlijk.

De politie riep gisteren bezoekers op door hen gemaakte filmpjes van het feest te delen. Tot nu toe is daar nog geen gehoor aan gegeven. Op het moment van de schietpartij waren zo’n 2000 mensen in de club.

Van de dader(s) ontbreekt nog ieder spoor. Burgemeester Eberhard van der Laan sloot The Sand zaterdag direct voor onbepaalde tijd. Al eerder vonden er geweldsincidenten plaats in de evenementenlocatie in het Westelijk Havengebied. Deze schietpartij was de druppel. The Sand laat in een ver-

klaring op de website weten nog ‘in ongeloof over het gebeurde’ te zijn en probeert te achterhalen hoe het zover heeft kunnen komen. “De toedracht moet worden opgehelderd en we helpen de opsporingsinstanties waar we kunnen om helderheid te krijgen.”

De reeds geplande evenementen moeten de komende tijd uitwijken naar een andere locatie. “Voorlopig kunnen we niet anders dan wachten op nadere besluiten van de gemeente”, staat verder op de site. “We zullen dan ook bij gemeente en politie aandringen op nadere gesprekken en informatie over de voortgang van het onderzoek.”

Duizenden kinderen wees door ebola

GENÈVE — Zeker 3700 kinderen in Guinee, Liberia en Sierra Leone hebben hun vader of moeder of beiden verloren door de ebola-epidemie in West-Afrika.

Dat heeft Manuel Fontaine, regiodirecteur West-Afrika van het VN-kinderfonds Unicef,

vandaag gezegd. “We weten dat dit nog maar het topje van de ijsberg is”, laat Fontaine weten. Unicef vreest dat het aantal wezen in de periode tot half oktober verdubbelt, omdat de ebola-epidemie zich de afgelopen weken verder heeft uitgebreid. In West-Afrika zijn zeker 3000 mensen aan ebola bezweken.

Ontnemingszaak Holleeder moet over

AMSTERDAM — De zogenoemde ontnemingszaak tegen Willem Holleeder moet over. Dat oordeelde het gerechtshof in Amsterdam vandaag. Het hof spreekt van een ‘ontoelaatbare objectieve schijn van partijdigheid’ van een van de rechters in die zaak.

De rechtbank in Haarlem oordeelde in 2012 dat Holleeder bijna 18 miljoen euro aan de staat moet betalen. Geld dat hij zou hebben afgeperst van onder anderen wijlen Willem Endstra. Advocaten van de bekende Amsterdammer dienden een wrakingsverzoek in tegen een van de rechters, omdat die zich voor de behandeling van de ontnemingszaak in de media had uitgelaten over de strafzaak tegen Holleeder. De wrakingskamer wees dat verzoek af, maar het hof vindt nu toch dat een schijn van partijdigheid niet kan worden uitgesloten. Het hof verwijst de zaak terug naar de rechtbank in Haarlem, waar een ander team van rechters zich opnieuw moet buigen over de vraag of Holleeder ooit beschikking heeft gehad over de afgeperste miljoenen. De verdediging voert in deze zaak

aan dat Holleeder het geld niet heeft en ook nooit heeft gehad. De bedragen die van onder anderen Endstra vandaan kwamen, werden geparkeerd op rekeningen van zakenman Jan Dirk Paarlberg. Holleeder werd door het gerechtshof veroordeeld tot negen jaar gevangenisstraf voor onder meer het afpersen van Endstra. In januari 2012 kwam hij vrij. Het Openbaar Ministerie probeert het afgeperste geld van hem terug te krijgen. Het hof benadrukte vandaag dat de uitlatingen van de betrokken rechter niet bewijzen dat hij daadwerkelijk bevooroordeeld was voordat hij aan de behandeling van de ontnemingszaak begon. Maar ook de schijn van partijdigheid is ontoelaatbaar. De wrakingskamer van de rechtbank in Haarlem meende dat de uitspraken van de rechter niets afdeden aan zijn onpartijdigheid, omdat die betrekking hadden op de strafzaak en niet op de ontnemingszaak. Het hof komt tot een ander oordeel omdat de gewraakte rechter zich in een krant ook uitliet over de persoon Holleeder en omdat de straf- en ontnemingszaak nauw met elkaar samenhangen.

Onderzoek naar gewonden tijdens vlucht

SCHIPHOL — De Onderzoeksraad voor Veiligheid doet onderzoek naar passagiers die vanmorgen in een vliegtuig gewond zijn geraakt tijdens een vlucht

naar Schiphol. Door plotse-linge turbulentie raakten vijf mensen gewond.

Een medewerker van de Onderzoeksraad was van-

daag op de luchthaven. De Onderzoeksraad wil niet kwijt om welke luchtvaartmaatschappij het ging. “Dat doet niet ter zake voor het onderzoek”, aldus een

woordvoerder van Schiphol. Ook over de ernst van de verwondingen wil de raad niets kwijt totdat het onderzoek is afgerond. De woordvoerder kan even-

eens niets zeggen over het incident.

Het betrof een trans-Atlantische lijnvlucht met bestemming Schiphol.

Voedselrantsoenen vluchtelingen Syrië omlaag

BERLIJN — De voedselrantsoenen die vluchtelingen in Syrië krijgen van het Wereldvoedselprogramma van de Verenigde Naties (WFP) gaan in oktober met 40 procent omlaag. Reden voor de drastische maatregel is een tekort aan geld bij het WFP, maakte onderdirecteur Elisabeth Rasmussen vandaag in Berlijn bekend.

“Dit is extra betreurenswaardig omdat het net was gelukt in Syrië meer verdreven mensen te bereiken dan ooit tevoren”, zei de Noorse volgens Duitse media. In augustus bereikte de organisatie 4,17 miljoen mensen in Syrië. De bevolking van gebieden onder controle van Islamitische Staat bleef als enige verstoken van hulp.

Het al-Nusra Front begint nu echter ook moeilijk te doen. De toegang wordt moeilijker. “Het al-Nusra Front wil niet dat mensen ervaren dat de hulp van de Verenigde Naties komt. Het wil de indruk wekken dat het de levensmiddelen zelf levert en dat gaat zo natuurlijk niet”, aldus de onderdirecteur.



Miljoenen Syriërs zijn inmiddels ontheemd en op de vlucht voor het geweld van de IS.

Ook vluchtelingen van de burgeroorlog die buiten Sy-

rië een veilig heenkomen hebben gezocht, zullen de

bezuinigingen gaan voelen. De verdeling van voedsel-

kaarten en -pakketten zal worden ingeperkt.

Enkelband van de baan

DEN HAAG — Staatssecretaris Fred Teeven (Veiligheid en Justitie) heeft vandaag zoals verwacht in de Senaat bakzeil gehaald met de invoering van een enkelband voor gedetineerden in het laatste deel van hun straf. Alleen VVD en PvdA stemden voor en die hebben geen meerderheid in de Eerste Kamer.

Ondanks een hele rits kritische vragen en in zijn ogen soms ‘genadeloze’ opmerkingen paste Teeven zijn wetsvoorstel niet aan. Hij wil met onderdelen uit de plannen verdergaan. Kern van het plan was dat gedetineerden die zich goed gedragen en tegen hun invrijheidsstelling aanzitten, een enkelband om kunnen krijgen. Daarmee kunnen

ze naar huis om daar te werken aan de terugkeer in de samenleving. Bestaande regelingen zoals een speciaal programma en dito vervallen, komen dan te vervallen. De Raad van State was al negatief en in de Tweede Kamer haalde het voorstel het slechts met de hakken over de sloot.

Veel fracties in de Senaat zijn het er niet mee eens dat niet een rechter, maar ambtenaren moeten beslissen of een gedetineerde in aanmerking komt voor de enkelband. Ook hadden ze het niet allemaal op het vervallen van de speciale programma’s. Verder klonk de kritiek dat Teeven als voornaamste doel van zijn plannen een bezuiniging van 16 miljoen euro voor ogen had.

‘Moordmakelaar’ wordt kroongetuige in Passage

SCHIPHOL — De nieuwe ‘kroongetuige’ Fred Ros wordt toegelaten in het liquidatieproces Passage. Dat heeft het gerechtshof uit Amsterdam vandaag besloten. Het megaproces gaat over zeven liquidaties in de onderwereld tussen 1993 en 2006. Het loopt nu in hoger beroep bij het gerechtshof Amsterdam, dat voor deze zaak zitting houdt in de extra beveiligde rechtbank op Schiphol.

Met de nieuwe kroongetuige, ‘moordmakelaar’ Fred Ros (45), hoopt justitie de veronderstelde opdrachtgevers van de liquidaties als Dino Soerel en Ali A. ook veroordeeld te krijgen. De rechtbank sprak hen namelijk eerder bij gebrek aan bewijs vrij. Ros fungeerde naar eigen zeggen als ‘moordmakelaar’ en zou dus weten wie ‘bestellingen’ deden en wie de fatale schoten losten.

Passage begon in 2007 en werd pas in januari 2013 afgerond met een vonnis van de rechtbank. Drie verdachten kregen levenslang. Dat waren uitvoerders van de zeven moorden waarover het proces gaat. Ros heeft ook belastend

verklaard over Willem Holleeder, die wel geldt als verdachte in het onderzoek-Passage, maar niet terechtstaat in het huidige proces. Om hem op te pakken en te vervolgen was destijds te weinig bewijs. Justitie gebruikt de verklaringen van Ros nu ook voor het nog steeds lopende onderzoek naar de rol van Holleeder.

De advocaten hebben zich bij een eerdere zitting van het hof fel verzet tegen Ros als nieuwe kroongetuige. Volgens hen kan dat niet zomaar. Verdachten over wie Ros verklaart, zoals Dino Soerel en Ali A., zeggen dat Ros louter leugens heeft verkondigd. Soerel kwalificeerde de verklaringen van Ros als ‘keiharde leugens’. Ros heeft Soerel aangewezen als opdrachtgever van liquidaties die in het proces aan de orde zijn. Zo brengt Ros hem onder meer in verband met de moord op Thomas van der Bijl (2006) en met de moord op Heineken-ontvoerder Cor van Hout (2003).

Ook Ali A. wijst de beschuldigingen die Ros aan zijn adres doet, categorisch van de hand. Ros wijst A. onder meer aan als opdrachtgever van de moord op Nedim Imac (2007).

Baas helpt werkneemster met bevalling

De Britse Sarah Woodman is voor de tweede keer moeder geworden en de bevalling van haar tweede kind zal haar nog lang bijblijven. Haar baas hielp haar een handje toen haar zoontje een dag te vroeg werd geboren. De 27-jarige Woodman was op haar werk toen de baby zich aandiende. “Het ging behoorlijk snel”, vertelt ze aan *Mirror*. Toen ze geschrokken aan een collega vertelde dat haar vliezen waren gebroken, kwam baas Gill Jones in actie. Zonder treuzelen haalde ze Jacob. Pas nadat moeder en kind waren afgevoerd naar

het ziekenhuis, besepte Jones wat er was gebeurd. “Ik volgde gewoon mijn instinct. Pas later bedacht ik me wat er allemaal mis had kunnen gaan”, vertelt ze. Overigens kan Woodman zich niet zo heel veel meer van de bevalling herinneren, maar ze voelt zich wel een beetje opgelaten tegenover haar collega's en baas. Toch is ze blij dat met name die laatste haar hielp. “Zonder Gill had ik het niet gered. Er was te weinig tijd om naar het ziekenhuis te gaan.” Moeder en kind maken het na een nachtje ziekenhuis uitstekend.

Belgische burgemeester is borden zat

Burgemeester François Saeys van Wieze moet inwoners van zijn gemeente gelijk geven in hun boze reacties op een oerwoud aan verkeersborden dat onlangs in het Vlaamse dorpje is geplant.

In de Wolvenstraat zijn parkeervakken aangebracht, maar volgens de wet moeten er bij ieder parkeervak twee verkeersborden worden geplaatst: één voor het begin en één voor het einde van het parkeervak. Het gevolg? Een zee van blauw

naast de parkeervakken. “Dit kan niet. Maar volgens de regels van de wet is dit wel de manier van werken. Anders laat het chauffeurs toe niet alleen in het vak, maar ook daarbuiten te parkeren. Maar ik vind ook dat het geen gezicht is. Ik ben dan ook op zoek naar een andere oplossing, want dit is weggegooid geld. Ik besteed de centen van de gemeente ook liever aan andere dingen”, aldus de gefrustreerde burgervader van Wieze in *Het Laatste Nieuws*.

Schep orde in de screenshot chaos



Foto: Shutterstock

Wie veel screenshots maakt met zijn of haar iPhone, iPad of iPod Touch wordt al snel knettergek van alle screenshots die door Apple zonder pardon in je fotocollectie worden geplempt. Het is, vooralsnog, niet mogelijk om screenshots direct in een aparte map te laten stromen, maar Screenshot Journal biedt uitkomst. De app voor iOS is ideaal

voor fanatieke screenshot makers. Niet alleen blijven je screenshots automatisch gescheiden van je andere foto's, ook kun je ze razendsnel organiseren en bekijken vanuit een handig overzicht. Zo maakt de app het onder meer mogelijk om met een paar tikken al je homescreen-screenshots te scheiden van de plaatjes die je maakt van Snapchat of je

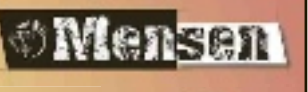
vastgelegde tweets. Dat de screenshots uit je gewone fotocollectie worden gehouden, betekent overigens niet dat je ze niet met anderen kunt delen. Screenshot Journal biedt diverse manieren om je plaatjes met anderen te delen. Dat kan rechtstreeks vanuit de app zelf of vanuit andere apps die toegang hebben tot Screenshot Journal.



Ook iets leuks voor de Mensen pagina?

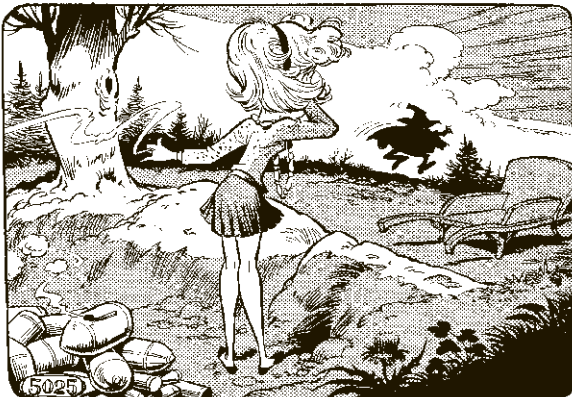
Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. “Mensen”



Koning Hollewijn en de Aanslager

Door Marten Toonder



Wiebel was erg verbaasd over het vreemde gedrag van de natuurgenieter. ‘Waarom loopt hij ineens zo hard weg?’ vroeg ze zich af, terwijl ze de dravende gestalte nakeek. ‘Gompie, zou hij zo slecht tegen rook kunnen? Nou, als hij niet van mijn gezelschap gediend is, dan niet, hoor.’ Met die gedachte stond ze op en wandelde terug naar het paleis. ‘De dans ontsprongen,’ prevelde Zwederik, die zich achter enig struikgewas had verschanst. ‘Die luci-

fer heeft de revolutie niet voortijdig doen ontbranden. Maar het is hier nu gevaarlijk terrein voor een zoeker naar vrijheid. Misschien heeft ze m'n voorraad wel gezien. En misschien is ze wel een overheidsspion die haar vondst gaat melden...’ Hij sloop terug naar zijn granaten en laadde die haastig weer in de kruiwagen. ‘Ik moet ze ergens anders verbergen,’ mompelde hij schichtig, terwijl hij zich heen spoedde. ‘Voordat de onderdrukkers mij grijpen.’

Mensen

Henry Baptist 100 jaar



Henry Baptist heeft vandaag de respectabele leeftijd van 100 jaar bereikt. Hij werd op 30 september 1914 geboren in de Dominicaanse Republiek. In zijn jongere jaren had hij diverse banen zoals slager, bakker en verkoper van limonade. In 1940 verhuisde hij naar Curaçao, waar hij onder meer bij Neder-

horst en Shell werkte. Ook werkte hij bij de Dokmaatschappij en na zijn pensioen bij Moreno Brandao. Op zeventigjarige leeftijd ging hij daar nog in vaste dienst. Henry heeft twee dochters en een zoon, vier kleinkinderen en drie achterkleinkinderen en bij al len is hij zeer geliefd. Als diepgelovig mens houdt hij

van gospel en zingt hij ook zelf. Zijn lievelingskleuren zijn zwart en wit, en hij kan nog altijd genieten van een lekkere bami of een sopi mondongo. Ter ere van hem is er vandaag een groot feest. Op de foto is hij te zien te midden van zijn familieleden en naast zijn zus Olga (98).

Zweedse heeft ketting na 52 jaar terug

Ing-Marie Olofsson had al lang en breed afscheid van een dierbaar kettinkje genomen toen ze het afgelopen week alsnog terug kreeg. Een visser had het sieraad uit het Lillsjön-meer bij Stockholm gevist en via zijn moeder teruggebracht bij Ing-Marie. Klinkt misschien niet zo bijzonder, ware het niet dat de ketting 52 jaar geleden zoek raakte. Visser Joakim Backler vertelt in *The Local* hoe hij aan het zilveren kettinkje waaraan een muntje hangt kwam. “Ik was aan het vissen en ik dacht dat ik beet had. Maar toen ik mijn lijn binnenhaalde, zag ik de ketting hangen met het muntje er nog aan. Ik kon

mijn ogen niet geloven.” Opmerkelijk genoeg waren de geboortedatum en de naam van de oorspronkelijke eigenaresse, Ing-Marie, nog prima leesbaar. Omdat Ing-Marie inmiddels 66 is, had Joakim wel zijn moeder nodig om Ing-Marie te vinden. Voor Ing-Marie was het net zo'n groot wonder als voor Joakim. “Ik wist niet wat ik hoorde. Ik kon het me nog goed herinneren dat ik het kettinkje verloor. Om eerlijk te zijn had ik er na al die tijd eigenlijk niet meer aan gedacht.” Het muntje is inmiddels gescheiden van het kettinkje en naar een goudsmid gebracht. Die gaat hem aan een armbandje vastmaken.

Wil Helmes 'schaamnaam' van het jaar

Volgens de luisteraars van 3FM's De Coen en Sander Show is Wil Helmes de meest gênante naam in heel Nederland en wordt daarom toepasselijk bekroond met de titel 'schaamnaam van 2014'. Dat maakte radiozender 3FM gisteren bekend. Wil Helmes bleef Leen Kleingeld en Ben Bouten nipt voor. De competitie met de twijfelachtige eer werd dit jaar voor het zevende jaar op rij gehouden. Vorig jaar was Till Bal de schaamnaam. Hij volgde daarmee illustere namen als Fokke Modder, Stanley Messi en Con Domen op.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Italiaan wereldkampioen koeien melken

De 31-jarige Gianmario Ghirardi had afgelopen week-einde wat te vieren. De Italiaan werd wereldkampioen koeien melken. In twee minuten molk hij 8,7 liter melk uit zijn koe Mirka. Het werd een spannende strijd in Lenna, vlakbij de Zwitserse grens. Ghirardi werd flink op de huid gezeten door de plaatselijke favoriet Nicolò Quarteroni. Maar de publiekslieveling kwam uiteindelijk maar tot 8,05 liter. Beide melkers – en koeien – hebben overigens een prestatie van formaat neergezet. Met hun 8 liter vermorzelden ze het record uit het Guinness Book of Records. Tot groot ongenoegen van de ontroonde wereldkampioen en recordhouder, Maurizio Paschetta uit Italië. Die weigerde zijn titel te verdedigen en daarmee komt er toch een

smetje op de zege van Ghirardi. Paschetta klaagt in *la Repubblica* steen en been over het evenement. Zo noemt hij de dopingcontroles een lachertje. “Voor een wedstrijd van dit kaliber verwacht je toch een strenge controle op de deelnemers en hun koeien”, zegt de Italiaan. “Al is het alleen maar om het welzijn van de dieren te garanderen.” De organisatie is het niet eens met de kritiek van de ontroonde wereldkampioen. “We zijn experts”, roept Francesco Maroni, een hoge pief bij de organisatie van het WK. “We hebben de koeien wel een uur gekeurd. En er waren ook nog eens acht juryleden.” De winnaar maalt niet om het relletje. Ghirardi droeg zijn zege op aan Mirka, de melkkoe met wie hij al zeven jaar lief en leed deelt.

Agenten New York moeten op dieet

Ellen Chang heeft het helemaal gehad met haar veel te dikke collega's bij de NYPD. Volgens de inspecteur, die tevens triathlete is, is een aantal van haar corpulente collega's gewoon zielig dik. “Ze zitten de hele dag op hun luie billen snacks te eten”, gromt Chang in *New York Post*. De problemen met het overgewicht zijn inmiddels dusdanig uit de hand gelopen dat een groot aantal agenten niet eens meer in staat is om een vluchtende verdachte te voet te kunnen achterhalen. Een politiemann van 150 kilo zou geen uitzondering zijn in de Big Apple, zo schrijft de krant. Om de dikke agenten

aan het sporten te krijgen, heeft Chang opdracht gegeven om het politiebureau aan East 12th Street te voorzien van een hometrainer, loopband, fitnessbank en een oefentrap. Niet bij alle agenten vallen de plannen van Chang in goede aarde. “Dit is onzin”, zo laat één agent zich ontvallen. De reactie van de nietsontziende inspecteur: “Julie moeten van je luie achterwerk af komen en eens aan de slag gaan in de sportschool.” Wat het nog slechter doet bij de zwaarlijvige agenten, is dat ze de investeringen in het mini-sportschooltje op het bureau uit eigen zak moeten betalen.

Flessenpost reist 18.500 km

Een flesje met een daarin een Nederlandse brief heeft sinds 2012 een reis van ruim 18.500 kilometer gemaakt, vanaf de punt van Zuid-Amerika via Antarctica naar Macquarie Island ten zuidwesten van Nieuw-Zeeland. Parkwachters op het eiland vonden de fles onlangs bij een opruimactie, meldt het Nederlands Instituut voor Onderzoek der Zee (NIOZ) vandaag. Op de brief in de fles stonden

adresgegevens, aan de hand waarvan de parkwachters erachter zijn gekomen dat zeilers de fles op 21 september 2012 bij Kaap Hoorn te water hebben gelaten. Volgens het NIOZ is de fles-senpost waarschijnlijk met een oostelijke stroming meegevoerd. Vanaf Kaap Hoorn via een westelijke route naar Macquarie Island is veel korter (4337 kilometer), maar dan had het flesje tegen de stroom in moeten drijven.

Euro

Lager

AMSTERDAM — De meeste Europese aandelenbeurzen wisten vandaag te herstellen van de verliezen van een dag eerder. Beleggers gingen op de laatste dag van het derde kwartaal op zoek naar koopjes en verwerkten meevallend economisch nieuws over de eurozone. De winsten liepen in de loop van de middag echter wel terug. De AEX-index in Amsterdam noteerde om vier uur vanmiddag 0,4 procent hoger op 419,44 punten. De MidKap klon 0,1 procent tot 597,80 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs wonnen tot 0,8 procent, Londen daalde 0,5 procent. Wall Street noteerde, na een hogere opening, in het rood. In Londen verloor Next 4,7 procent. De Britse kledingverkoper moet zijn winstverwachting voor het jaar verlagen als het ongewoon warme herfstweer in het Verenigd Koninkrijk aanhoudt. Royal Bank of Scotland (RBS) klon 1,5 procent. De Britse bank hoeft veel minder geld opzij te zetten voor verliezen op slechte leningen dan eerder werd gedacht. De euro ging verder omlaag en was 1,2618 dollar waard, tegen 1,2701 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,7 procent tot 93,96 dollar. Brentolie kostte 0,2 procent minder op 97,03 dollar per vat.

Tokio

Prijsgeven

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio moest vandaag terrein prijsgeven. Een onverwachte daling van de industriële productie in Japan, een winstwaarschuwing van handelshuis Sumitomo en de aanhoudende protesten in Hongkong zorgden voor terughoudendheid onder de Japanse beleggers. De Nikkei eindigde op de laatste dag van het derde kwartaal 0,8 procent lager op 16.173,52 punten. Sumitomo verloor ruim 12 procent. De Japanse handelsonderneming schroefde haar winstverwachting voor dit jaar flink terug onder meer door verliezen bij een olieproject in de Verenigde Staten en een mijnbouwproject in Australië. De andere beurzen in het Verre Oosten lieten overwegend verliezen zien. In Hongkong zakte de Hang Seng-index 1,4 procent. In de voormalige Britse kroonkolonie gingen tienduizenden betogers vandaag voor de vijfde dag op rij de straat op. De actievoerders dringen aan op politieke hervormingen. De All Ordinaries in Sydney klon 0,5 procent en de Kospi in Seoul zakte 0,3 procent.

Wall Street

In de min

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York noteerden vandaag na ruim een halfuur handelen, na een hogere opening, duidelijk lager. Tegenvallende cijfers over het consumentenvertrouwen, in combinatie met mogelijke Russische maatregelen om de uitstroom van geld uit het land tegen te gaan, wogen op het sentiment. De Dow-Jonesindex noteerde aan het einde van de middag 0,2 procent lager op 17.024 punten. De S&P 500 daalde 0,3 procent tot 1971 punten en de Nasdaq zakte 0,4 procent tot 4486 punten. Uit data van onderzoeksbureau Conference Board bleek dat het economisch vertrouwen van Amerikaanse consumenten in september een knauw heeft gekregen, nadat in augustus nog het hoogste niveau in meer dan zeven jaar werd bereikt. Economen rekenden juist op een geringe toename van het vertrouwen. eBay won 6,7 procent. Het bedrijf maakte bekend dat het zijn betaaldienst PayPal volgend jaar als een zelfstandig bedrijf naar de beurs brengt. De stap betekent een succes voor de activistische belegger en miljardair Carl Icahn, die al maanden op de afsplitsing van PayPal aandrong. Autobouwer Ford noteerde 3,4 procent lager. Maandag na het sluiten van de handel gaf het concern een winstwaarschuwing af, vanwege moeizame omstandigheden in Europa en Zuid-Amerika.

Betaaldienst PayPal wordt losgeweekt van eBay

SAN JOSE — De Amerikaanse veilingsite eBay brengt zijn betaaldienst PayPal volgend jaar als een zelfstandig bedrijf naar de beurs. Los van elkaar kunnen de bedrijven beter inspelen op groeimogelijkheden in hun respectievelijke markten. Dat maakte eBay vandaag bekend.

“Snelle veranderingen in beide markten zijn de reden dat we twee aparte bedrijven creëren. Een strategische herziening heeft aangetoond dat het bijeenhouden van beide minder voordelen biedt na 2015, op zowel strategisch vlak als wat betreft de

concurrentiepositie”, aldus bestuursvoorzitter John Donahoe. Hij erkende wel dat eBay en PayPal in de meer dan tien jaar samen flink van elkaar hebben geprofiteerd, evenals de aandeelhouders. De stap betekent een succes voor de activisti-

sche belegger en miljardair Carl Icahn, die al maanden op de afsplitsing van PayPal aandrong. De gemoederen liepen daarbij hoog op. Zo noemde Icahn eBay het slechtst geleide bedrijf dat hij ooit heeft gezien. De afsplitsing wordt naar verwachting in de tweede helft van volgend jaar voltooid. Het ‘nieuwe’ eBay zal worden geleid door Devin Wenig, de huidige topman van het onderdeel Marketplaces. PayPal wist Dan Schulman

los te weken bij American Express en stoomt hem klaar om de betaaldienst te leiden na de afsplitsing.

De eBay-onderdelen Marketplaces en Enterprise waren in de afgelopen twaalf maanden goed voor een omzet van 9,9 miljard dollar (7,9 miljard euro), een stijging van 10 procent ten opzichte van de twaalf maanden daarvoor. Bij PayPal groeide de omzet met 19 procent tot circa 7,2 miljard dollar.

Europese goedkeuring voor Airbus A350

KEULEN — Vliegtuigbouwer Airbus heeft van het Europese luchtvaartveiligheidsorgaan EASA toestemming gekregen om de eerste telg uit de nieuwe A350-familie op de markt te brengen.

Dat maakte het bedrijf vandaag bekend. Het verwacht binnenkort ook groen licht te krijgen van de Amerikaanse toezichthouder FAA. Volgens topman Fabrice Brégier is het testprogramma met de A350 voltooid binnen de gestelde tijd en zonder kostenoverschrijdingen. Vijf testvliegtuigen hebben er in totaal 2600 vlieguren opzitten. Het toestel voldoet aan alle veiligheidscriteria en milieuregels.

De eerste A350-900 wordt naar verwachting nog dit jaar afgeleverd bij lucht-



Photo: AFP PHOTO / PASCAL PAVANI

Vijf A350 XWB-vliegtuigen die vandaag een testvlucht gemaakt hebben.

vaartmaatschappij Qatar Airways. In totaal heeft

Airbus orders voor 750 exemplaren in de boeken

staan van bijna veertig verschillende klanten.

ING aan kop bij bankstoringen

HAARLEM — Rekeninghouders van ING hebben dit jaar tot nu toe 142 dagen last gehad van storingen, waarvan achttien dagen zeer grote storingen. In de maand september telde de bank tot en met gisteren twintig storingsdagen, waarvan drie grote storingsdagen. Dat blijkt uit een analyse van Allestoringen.nl. ING gaat hiermee aan kop van de ranglijst van banken met de meeste storingen.

“ING zag in verhouding tot vorig jaar het aantal storingsdagen met 216 procent stijgen”, zegt Tom Sanders, medeoprichter van Allestoringen.nl. “In de praktijk heeft de digitale dienstverlening van ING elke vijftien dagen last van een grote storing, en zijn er om de dag grote of kleine problemen. Voor alle banken gezamenlijk is het aantal storingsdagen over 2014 met 165 procent gestegen ten opzichte van dezelfde periode in 2013.” Rabobank telde dit jaar tot nu toe 115 storingsdagen

waarvan zeventien grote storingen. ABN Amro kampte 101 dagen met een storing waarvan veertien grote storingen. SNS Bank had het laagste aantal storingsdagen (elf), waarvan één grote storing.

Het is volgens Sanders lastig te zeggen wat de oorzaak is van de sterke stijging van het aantal storingen. Een factor die dit jaar mogelijk een rol heeft gespeeld is de invoering van de nieuwe Europese betaalstandaard Sepa. ING kwam in maart met een filmpje waar de storin-

gen ook in verband werden gebracht met de benodigde aanpassingen van de computersystemen hierop. “Een probleem is wel dat de kern van de computersystemen al veertig jaar hetzelfde is. Daaromheen zijn in de loop van de tijd veel andere systemen aangehangen”, zegt Sanders. “Daardoor zijn computerbetaalsystemen nu een soort gedrocht geworden. Door al die vernieuwingen zijn de systemen gevoeliger voor storingen”, vermoedt hij.

Cyberaanvallen van hackers zijn dit jaar uitgebleven. In april 2013 zorgden die nog voor een grote hoeveelheid storingen. Sanders: “Dit jaar zijn er geen signalen van grote DoS-aanvallen geweest, maar hackers blijven natuurlijk een potentieel gevaar.”

Extra EU-steun voor landbouwsector

BRUSSEL — De Europese Commissie stelt 165 miljoen euro extra ter beschikking van fruit- en groentetelers die zijn getroffen door het Russische importverbod op Europese landbouwproducten. Dat maakte Brussel vandaag bekend.

Europa stelde al in augustus geld in het vooruitzicht voor producenten van bederfelijke groente en fruit, maar schortte deze maatregelen op na dubieuze claims. Brussel betwijfelde of sommige aanvragen voor compensatie wel realistisch waren. Om te voorkomen dat dit opnieuw gebeurt, heeft de commissie nu van tevoren vastgesteld welke volumes een land mag claimen. De volumes zijn gebaseerd op de export van de afgelopen drie jaar. De steunmaatregelen gelden voor vier productgroepen: appels en peren, citrusfruit, ander fruit zoals kiwi's, pruimen en druiven

en groenten als wortelen, komkommers, paprika's en tomaten. Op vraag van landen uit Zuid-Europa is het steunplan uitgebreid met citrusfruit, maar het programma staat niet meer open voor groenten als bloemkool, kolen en champignons. Daarnaast krijgen lidstaten zelf tot 3000 ton ruimte om producten uit de markt te halen. Met name met dat laatste zijn de brancheorganisaties LTO Nederland, de Nederlandse Fruittelers Organisatie (NFO) en het GroentenFruit Huis blij. “Dat biedt onder meer mogelijkheden om bijvoorbeeld andere producten in de regeling op te nemen, zoals champignons. We zullen samen het ministerie onderzoeken of we daar gebruik van kunnen maken”, zegt Albert Jan Maat, voorzitter bij LTO.

De brancheorganisaties dringen erop aan om de regeling op nationaal niveau onmiddellijk door te voeren.

Zo kan voorkomen worden dat de schade voor telers verder oploopt en de prijzen van groente en fruit niet nog verder dalen.

Het steunplan loopt tot het einde van het jaar. Rusland voerde een importverbod in nadat Europa economische sancties had ingesteld tegen Rusland wegens bemoeienis met en agressie tegen buurland Oekraïne en de annexatie van het Oekraïense schiereiland de Krim.

Justitie Italië onderzoekt Prada-top

HONGKONG — De Italiaanse justitie is een onderzoek begonnen naar de persoonlijke belastingaangiften van de top van modehuis Prada.

Dat meldde Prada, dat een notering heeft aan de beurs in Hongkong, gisteren in een verklaring. De aangiften van

co-bestuursvoorzitters Miuccia Prada en Patrizio Bertelli worden door de autoriteiten onderzocht vanwege de ‘al dan niet juistheid van bepaalde aangiften in het verleden’. Het concern meldde dat zowel het bedrijf als een dochteronderneming niet betrokken is bij de zaak.

Schuld Spanje loopt verder op in 2015

MADRID — De Spaanse staatsschuld zal volgend jaar stijgen tot 100 procent van het bruto binnenlands product (bbp), van 98 procent aan het einde van dit jaar. Dat maakte de Spaanse minister Cristóbal Montoro (Begroting) vandaag bekend.

Volgens de minister zal Spanje volgend jaar 242 miljard euro ophalen op de financiële markten met korte en lange leningen om de herfinancieringsbehoefte en het begrotingstekort te dekken. Het Spaanse

begrotingstekort komt dit jaar naar verwachting uit op 5,5 procent van het bbp en moet volgend jaar zakken tot 4,2 procent, aldus de overheid. De Spaanse schuld bedroeg in 2007 nog 36 procent van het bbp, maar onder druk van de diepe economische recessie en de noodsteun aan de bankensector in het land is de schuld zeer sterk gestegen. De Europese begrotingsregels schrijven een schuld van maximaal 60 procent van het bbp en een tekort van niet meer dan 3 procent voor.

Durfkapitalist koopt softwarebedrijf Tibco

PALO ALTO — De Amerikaanse producent van bedrijfssoftware Tibco Software komt voor 4,3 miljard dollar inclusief schuld in handen van de investeringsmaatschappij Vista Equity Partners. Dat maakte Tibco gisteren bekend.

De aandeelhouders van Tibco krijgen 24 dollar per aandeel in contanten. Daar-

mee ligt de overnameprijs bijna een kwart hoger dan de slotkoers van het aandeel Tibco in New York afgelopen vrijdag. De transactie wordt naar verwachting nog dit jaar afgerond.

Bronnen meldden eerder deze maand dat Tibco investeringsmaatschappijen had benaderd over een overname.

Lufthansa vraagt klanten om geduld en begrip

FRANKFURT — Topman Carsten Spohr van Lufthansa heeft reizigers vandaag in een videoboodschap om ‘geduld en begrip’ gevraagd. De Duitse luchtvaartmaatschappij heeft opnieuw te maken met een pilotenstaking. Tientallen lange vluchten van en naar Frankfurt komen te vervallen.

“Ik ben mij er volledig van bewust dat wij op dagen dat er gestaakt wordt, niet de diensten leveren die u van ons verwacht”, zei Spohr. Het bedrijf moet volgens de topman evenwel de rug recht houden om ook in de toekomst concurrerend te blijven en te kunnen blijven investeren in nieuwe en betere vliegtuigen.

De piloten van Lufthansa verzetten zich tegen nieuwe

bezuinigingsmaatregelen, en dan met name een geplande verhoging van de leeftijd waarop zij met vervroegd pensioen kunnen. Eerder legden zij al het Europese verkeer van en naar Frankfurt en München grotendeels plat. Ook budgetdochter Germanwings kreeg te maken met een werkonderbreking. Lufthansa schat dat stakingen dit jaar al minstens 100 miljoen euro hebben gekost. Niet alle piloten hebben vandaag het werk neergelegd. Met degenen die wel zijn komen opdagen verwacht Lufthansa iets meer dan de helft van de geplande vluchten van Frankfurt naar bestemmingen buiten Europa door te kunnen laten gaan. In München, het tweede internationale knooppunt van Lufthansa, hebben de acties geen gevolgen. Ook vluchten binnen Europa gaan gewoon door.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	30-Sep		PREV.	30-Sep		
DOW JONES	17071.22	17123.81	AEX	418.18	421.14		
S&P 500 INDEX	1977.80	1981.81	AEGON NV	6.58	6.53		
NASDAQ	4505.85	4515.25	AHOLD NV	12.77	12.82		
AMAZON.COM INC	321.82	322.63	AKZO NOBEL	53.75	54.25		
APPLE INC	100.11	101.20	ASML HOLDING NV	78.56	78.82		
BAIDU INC-SP ADR	220.47	219.09	CORIO NV	38.60	38.83		
BERKSHIRE HATH-B	138.33	138.54	HSM (KONIN)	48.71	48.86		
CITIGROUP INC	52.05	52.14	DAL TRUST	122.50	123.00		
COCA-COLA CO	42.25	42.47	HEINEKEN NV	58.44	59.24		
WALT DISNEY CO	88.83	89.45	ING GROEP NV	11.19	11.31		
3D SYSTEMS CORP	47.15	46.71	ROYAL IMTECH NV	0.40	0.39		
EBAY INC	52.66	56.45	KPN (KONIN) NV	2.52	2.54		
FACEBOOK INC-A	79.00	79.35	KONINKLIJKE PHIL	24.89	25.27		
GENERAL ELECTRIC	25.42	25.59	REED ELSEVIER	18.05	17.97		
GOOGLE INC-A	587.81	589.71	ROYAL DUTCH S-H-A	30.21	30.33		
HEWLETT-PACKARD	34.97	35.54	TOMTOM	6.28	6.32		
HOME DEPOT INC	92.88	92.79	TOTAL SA	50.31	51.45		
INTEL CORP	34.90	34.91	UNILEVER NV-CVA	31.10	31.53		
JOHNSON&JOHNSON	106.54	106.99	W.P. STEWART HOL	304.20	306.44		
LINKEDIN CORP-A	210.38	208.10	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	29-Sep		
MICROSOFT CORP	46.44	46.34	MONEY MARKET	13.0634	13.0635		
PROCTER & GAMBLE	84.44	84.23	US DOLLAR BOND	2.5979	2.6034		
ROYAL DUTCH-ADR	76.65	76.24	GLOBAL GROWTH	2.4573	2.4439		
STARBUCKS CORP	75.27	75.62	US GROWTH	11.5927	11.5472		
TWITTER INC	51.74	51.62	CANADIAN GROWTH	3.2790	3.2761		
WAL-MART STORES	76.08	76.39	FUNDS	PREV.	29-Sep		
WHOLE FOODS MKT	37.56	38.59	BGF CONT EUR FLEX	21.98	21.85		
ETFs	PREV.	30-Sep	BGF EMKT BOND	15.53	15.50		
ALERIAN MLP - AMLP	19.07	19.00	BGF FIX INC GBL OP	13.17	13.16		
ISH GBL HY BD - GHY	51.78	51.85	BGF GBL ALLOCATION	50.46	50.37		
ISH IROXX HY BD - HYG	91.36	91.81	BGF USD CORE BOND	16.83	16.83		
ISH SELECT DIV - DIV	74.06	74.30	TEMPLETON GBL BND	24.55	24.42		
ISH MSCI EMKT - EEM	41.56	41.53	TEMPLETON ASIAN SM	42.52	41.99		
ISH MSCI PAC - EPP	45.95	46.13	CURRENCIES	PREV.	30-Sep		
ISH RUSSELL - IWV	117.28	117.42	TENUSD	109.340	109.740		
ISH S&P 500 - SPY	107.07	107.28	EURUSD	1.270	1.262		
ISH EUROPE - IEV	45.11	45.11	CANUSD	1.115	1.119		
POWERSH-QQQ	98.65	99.10	GBPUSD	1.626	1.622		
POWERSHARES DB C	23.63	23.27	COMMODITIES	PREV.	30-Sep		
SPDR S&P INT DIV-DWIX	46.36	46.33	OIL WTI	94.57	92.78		
SPDR S&P MID 400	251.55	250.97	GOLD	1215.82	1208.76		
SPDR S&P 600 SMA	99.07	99.29	SILVER	17.50	17.10		
VANGUARD REIT - VNO	72.21	72.25	WHEAT	585.50	482.00		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	52.47	52.29	GBPUUSD	1.626	1.622		

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

L'ao Capriles Banking Center, Schottegatweg (Onst) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

15 jaar cel geëist voor leider Sharia4Belgium

ANTWERPEN — Fouad Belkacem, de leider van de inmiddels opgedoekte radicale moslimbeweging Sharia4Belgium, zou vijftien jaar de cel in moeten. Het Openbaar Ministerie heeft dat geëist in het terrorismeproces voor de rechtbank in Antwerpen. Tegen Syrië-ganger Jejoen Bontinck is vier jaar gevangenis en 6000 euro boete geëist voor zijn deelname aan terroristische activiteiten, melden Vlaamse media.

In totaal staan 46 verdachten terecht voor onder meer deelname aan een terroristische beweging en het ronselen van jongeren voor de gewapende strijd in Syrië. Het is het grootste terrorismeproces ooit gehouden in België. Veel van de verdachten zijn in Syrië. Van

enkelén wordt zelfs vermoed dat ze zijn omgekomen tijdens gevechten.

Belkacem, die vandaag niet aanwezig was in de rechtbank, is de grote schuldige, aldus het OM en daarom eiste het dan ook de maximumstraf. Hij en de andere leiders van de organisatie dragen een ‘verpletterende verantwoordelijkheid’, aldus het OM. Naast een celstraf eiste het OM ook een boete van 30.000 euro voor Belkacem.

Het OM eiste ook voor andere vijftien kopstukken van Sharia4Belgium celstraffen van acht tot vijftien jaar en boetes tot maximaal 30.000 euro. Tegen andere leden, lager in de hiërarchie, werden celstraffen tot tien jaar gevorderd. Bij het voorlezen van

de strafeisen was er nogal wat rumoer in de rechtbank. Zo riep de vader van Jejoen Bontinck, Dimitri, ‘schandalig’, toen hij hoorde dat zijn zoon vier jaar de cel in zou moeten. Volgens hem is Jejoen vooral slachtoffer, mede omdat hij gevangen zat in Syrië. Jejoen werkte mee met justitie en legde belastende verklaringen af over andere leden van Sharia4Belgium. Maar omdat hij in Syrië heeft gevochten, vorderde het OM een stevige straf. Het proces, dat met zware veiligheidsmaatregelen omkleed is, gaat 8 oktober weer verder. Dan komen eerst de zogeheten burgerlijke partijen, personen die beweren schade te hebben opgelopen en een schadevergoeding eisen, aan het woord en daarna de verdiging.

Oekraïne begint strafzaak tegen Rusland

KIEV — Justitie in Oekraïne is een strafzaak begonnen tegen de onderzoekscmissie van de Russische Federatie, de belangrijkste federale onderzoeksinstantie in Rusland. Kiev beschuldigt die commissie van het steunen van pro-Russische separatisten en terroristen in het oosten van Oekraïne.

Dat heeft het Oekraïense Openbaar Ministerie vandaag laten weten.

Gisteren heeft de onderzoekscmissie van de Russische Federatie bekendgemaakt dat ze een strafzaak heeft geopend vanwege de ‘genocide tegen Russisch sprekende inwo-

ners’ van het oosten van Oekraïne.

Vertegenwoordigers van hoge politieke en militaire leiders van Oekraïne, van de Nationale Garde en de Rechtse Sector (nationalistische organisatie) zouden de opdracht hebben gege-

ven tot het vermoorden van de Russisch sprekende burgers.

Volgens een recent VN-rapport zijn er zeker 2593 mensen omgekomen sinds het begin van het conflict. Andere bronnen reppen van ruim 3500 doden. In het VN-rapport worden de pro-Russische separatisten beschuldigd van een breed scala aan schendingen van de mensenrechten, waaronder moord, ontvoeringen en martelingen.

Flinke aardbeving vlakbij stad Groningen

GRONINGEN — Op een paar kilometer van de stad Groningen, bij het dorp Ten Boer, heeft zich vanmiddag om 13.42 uur (plaatselijke tijd) een aardbeving voorgedaan. Die had volgens het KNMI een kracht van 2,8 op de schaal van Richter.

De beving werd in een groot gebied gevoeld, waaronder in het centrum van de stad Groningen. Dat gebeurt

niet vaak, de meeste bevingen zijn alleen op het Groningse platteland te voelen. Op Twitter en Facebook

schreven vele ‘Stadjers’ erover, maar er zijn nog geen mensen die schade hebben gemeld.

Een woordvoerder liet eerder al weten dat het ging om een beving in de ‘zwaardere categorie’. De beving werd ook duide-

lijk gevoeld op het stadhuis van Groningen. Daar vergaderde het college van burgemeester en wethouders juist.

Wethouder Paul de Rook twitterde vlak na de beving: “Aardbeving duidelijk voelbaar op het Stadhuis in Groningen. Zo hevig nog

niet gevoeld. Hoop dat alles en iedereen heel is gebleven!”

Het is de zwaarste aardbeving in Groningen sinds februari. Toen werd het gehucht Leermens getroffen door een beving met een kracht van 3,0.

Afghanistan tekent veiligheidspact met VS

KABUL — De veiligheidsadviseur van de nieuwe Afghaanse president Ashraf Ghani heeft vandaag een veiligheidspact getekend met de Verenigde Staten. Daardoor kan een buitenlandse vredesmacht na het eind van dit jaar in Afghanistan blijven. De huidige gevechtmissie van de NAVO eindigt in december.

Ambassadeur James Cunningham tekende het pact namens de VS. Ghani is maandag beëdigd als president van Afghanistan.

De vorige president Hamid Karzai weigerde steeds het veiligheidspact te sluiten.

De NAVO wil volgend jaar met een nieuwe missie in Afghanistan beginnen. Die is bedoeld om de Afghaanse strijdkrachten te trainen, assisteren en adviseren. Nederland wil met 100 militairen meedoen aan de nieuwe NAVO-missie. De troepen moeten onder Duitse leiding aan de slag in het noorden van het Centraal-Aziatische land. Resolute Support gaat uit zo’n 12.000 man bestaan, van wie 8000 uit de VS.

Duizenden geëvacueerd na noodweer Frankrijk

MONTPELLIER — Circa 4000 mensen in het Zuid-Franse departement Hérault hebben hun huis tijdelijk moeten verlaten vanwege wateroverlast na dagenlange regenval. Montpellier, de hoofdstad van Hérault, is voor een groot deel ondergelopen.

Het heeft 36 uur gegoten in Montpellier. Sinds 1957 heeft het er niet zo hard meer gegend. Volgens Franse media kwam er wel 300 liter water per vierkante meter naar beneden. Het weer lijkt inmiddels droog te worden. De Franse spoorwegen verwachten dat aan het eind van de dag het treinverkeer in de regio weer op gang is. Er hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan, maar de schade is groot. De Franse minister van Binnenlandse Zaken, Bernard Cazeneuve, gaat naar ‘het natuurrampgebied’. Dat beslaat naast Montpellier ook talrijke gemeenten ten zuidwesten van die stad.



Door de harde regen zijn veel straten in Saint-Pargoire vlakbij de stad Montpellier ondergelopen waarbij auto’s en bomen door de stroming werden meegesleurd.

Turkije stuurt tanks naar grens met Syrië



Turkse legertanks nemen hun positie in terwijl ze richting de Syrische stad Kobai rijden.

ANKARA — Het Turkse leger heeft 35 tanks gestuurd naar de grens met Syrië. Vanaf Turks grondgebied kunnen de militairen de situatie in de gaten houden in de Syrische grensplaats Ayn al-Arab (voor de Koerden Kobani), die wordt belaagd door de soennitische terreurbeweging Islamitische Staat (IS).

Volgens de regeringsgezinde Turkse krant Sabah staan de tanks vandaag op circa 400 meter van de grens. Het offensief van IS tegen de door Koerden bewoonde

stad Kobani heeft ertoe geleid dat tienduizenden Syrische Koerden de grens met Turkije zijn overgestoken. De angst bestaat dat de strijd naar Turkije over-

slaat. Maandag raakten vijf Turken, onder wie twee militairen, gewond toen strijders van IS vanuit het noorden van Syrië mortiergranaten afvuurden. De granaten landden op Turks grondgebied. Het Turkse parlement stemt vermoedelijk donderdag over een resolutie die de regering van president Recep Tayyip Erdogan de mogelijkheid biedt militair in actie te ko-

men tegen terreurgroepen in Syrië en Irak. Vorige week heeft Erdogan gezegd dat Turkije internationale militaire operaties tegen IS zou kunnen gaan steunen.

Erdogan wil dat er in het grensgebied tussen Turkije en Syrië een bufferzone komt. Turkse militairen en internationale troepen zouden die bufferzone moeten bemannen.

Dierenbeul liet spoor van dode beesten achter

ASSEN — De dierenbeul die in maart en april een slachting aanrichtte en een spoor van dierenlijkjes achterliet op vooral kinderboerderijen in Assen, vond het ‘leuk’ om dieren te verminken en pijn te doen. De 25-jarige Martin F. had het vooral voorzien op kippen, hanen en kuikentjes die hij gruwelijk toetakelde voordat hij ze doodde.

De rechtbank in Assen, waar hij vandaag terechtstond, wil dat F. direct wordt opgenomen in een forensische psychiatrische kliniek. F. werd begin mei aangehouden na een tip. Hij had toen al zo’n tien keer toegeslagen bij kinderboerderijen en particulieren in de Drentse hoofdstad. Volgens de officier van justitie genoot de man ervan om de dieren te laten lijden. “Met name kippen, omdat die hun angst laten zien. Die maken noodkreten, dat is waar ik op kikte”, vertelde hij de politie na zijn aanhouding, bleek tijdens de rechtszaak. Eén keer ging een konijnenhok in vlammen op,

maar dat was volgens F. een ongeluk met een sigarettenpeuk. De man verklaarde dat hij indertijd zwaar onder de drugs zat. Ook vertelde F. dat hij plannen had om in zijn woning kuikentjes uit te broeden en zelf kippen te houden. Dan kon hij zich thuis uitleven en hoefde hij niet naar kinderboerderijen te gaan, verklaarde hij. De officier van justitie zei dat de daden van F. ‘angst, afschuw en onbegrip in het hele land’ hebben opgeroepen. Ook veel kinderen hebben het resultaat van zijn gruweldaden gezien ‘en dat in een kindvriendelijke omgeving als een kinderboerderij’. Uit psychiatrisch onderzoek blijkt dat de kans op herhaling groot is, stelde de officier. F. moet daarom zo snel mogelijk worden behandeld.

De dierenbeul zorgde in het voorjaar voor veel consternatie. Beloningen werden uitgelooft voor de gouden tip en bij kinderboerderijen werden buurtwachten ingezet. Niettemin sloeg F. toch nog enkele keren toe voordat hij tegen de lamp liep.

Belgen willen rookverbod in auto

BRUSSEL — Belgen voelen wel voor een rookverbod in de auto. Maar liefst 67 procent is voorstander van een dergelijk rookverbod. Niet-rokers zijn er uiteraard een grotere voorstander van, maar ook 55 procent van de rokers is tegen een sigaret in de auto en steunt een verbod.

Dat bericht de Vlaamse krant De Morgen vandaag op basis van onderzoek van de Stichting Tegen Kanker. Die

onderzocht ruim 4000 personen tussen de 15 en 75 jaar. De voorstanders van een dergelijk verbod wijzen op de ernstige schade aan de gezondheid door het roken in een kleine afgesloten ruimte. Bovendien tast het de concentratie aan. “En als de politiek kan controleren of mensen hun mobiele telefoon gebruiken achter het stuur, dan moet het ook doenbaar zijn om na te gaan of er wordt gerookt in de auto”, aldus Luk Joossens van Stichting Tegen Kanker.





Foto: AFP/Isaac Lugo

Lionel Messi wacht ploeggenoot Ivan Rakitic met open armen op nadat de Kroaat Barça op 2-0 heeft gebracht.

BARCELONA — FC Barcelona heeft weer de macht gegrepen in de *Primera División*. De spelers van trainer Luis Enrique veegden zaterdag in eigen stadion Granada met 6-0 van het veld. Ze zagen een dag later Valencia gelijkspelen bij Real Sociedad (1-1).

Neymar was de grote man bij Barcelona in het duel met Granada. De Braziliaan scoorde driemaal voor de ploeg, die na zes competitieduels nog steeds geen tegentreffer heeft geïncasseerd. Lionel Messi maakte er twee. Barcelona heeft nu een voorsprong van 2 punten op Atlético Madrid en Valencia. Real Madrid volgt op 4 punten. Atlético Madrid won in het eigen Vicente Calderón met 4-0 van Sevilla. Real Madrid boekte tegen Villarreal de derde competitiezege op rij (2-0). Koploper Chelsea danste zaterdag in de *Premier League* de samba tegen Aston Villa. Het elftal van trainer José Mourinho swingde naar een overtuigende zege (3-0). De Brazilianen Oscar en Willian en de in Brazilië geboren Spanjaard Diego Costa verzorgden de productie. Voor Costa was het alweer zijn achtste treffer van het seizoen. Chelsea koestert een voorsprong van 3 punten op het verrassende Southampton, dat onder trainer Ronald Koeman van de ene in de andere verbazing valt.

Met dank aan een schitterende treffer van Graziano Pellè waren 'The Saints' ook te sterk voor Queens Park Rangers (2-1). De van Feyenoord overgekomen Italiiaan hielp zijn nieuwe club met een halve omhaal aan de zege. "Dit doelpunt gaat de hele wereld over", jubelde de Koeman. "En dan te bedenken dat er in Nederland mensen waren die dachten dat hij het niveau van de Premier League niet aankon." Louis van Gaal boekte met Manchester United de tweede zege van het seizoen. Eenvoudig ging dat op het eigen Old Trafford tegen West Ham United niet (2-1). United klom naar de zevende plaats. Stadgenoot City blijft de nummer drie van de Premier League na een eenvoudige zege bij Hull City (2-4). Juventus en AS Roma regeren de Italiaanse *Serie A* met straffe hand. Beide ploegen zijn na vijf speelronden nog zonder puntenverlies. Juventus kende weinig problemen tijdens de uitwedstrijd bij Atalanta (0-3). Carlos Tévez scoorde tweemaal

voor de kampioen uit Turijn. AS Roma versloeg Hellas Verona met 2-0 dankzij treffers van Alessandro Florenzi en Mattia Destro. Op basis van een beter doelsaldo mag Juventus zich voorlopig koploper noemen. Udinese is de nummer drie op 3 punten. De 'Friulani' versloegen gisteren Parma met 4-2. Antonio di Natale tekende voor de eerste twee treffers van zijn ploeg. Internazionale raakte verder achterop bij Juventus en AS Roma. De club ging voor eigen publiek hard onderuit tegen Cagliari (1-4). AC Milan in de uitwedstrijd bij Cesena genoeg nemen met een gelijkspel (1-1). Sampdoria won de stadsderby tegen Genoa (1-0). Schalke 04 heeft de beladen wedstrijd tegen Borussia Dortmund in de *Bundesliga* aangegrepen om zich te herstellen van de matige seizoensstart. De ploeg van Klaas-Jan Huntelaar zeventiende zaterdag op eigen veld met 2-1 in de 'Kohlenpott-derby'. Daardoor passeerde Schalke Dortmund op de ranglijst. Koploper Bayern kwam zaterdag in actie bij 1. FC Köln en stapte met 3 punten van het veld: 0-2. Mario Götze en een eigen doelpunt van Daniel Halfar zorgden voor de eindstand. Arjen Robben werd een

kwartier voor tijd gewisseld. Borussia Mönchengladbach, tweede op 2 punten achter Bayern, won met 2-1 bij SC Paderborn. Bayer Leverkusen, derde op de ranglijst, verspeelde punten. Laagvlieger SC Freiburg hield Bayer thuis op 0-0. Olympique Marseille staat weer aan kop in de Franse *Ligue 1*. De ploeg won zondagavond voor eigen publiek van Saint-Etienne (2-1). Girondins Bordeaux bleef in de League Cup. Directeur Richard Arnold,

Feyenoord na 10 jaar weer in de plus

ROTTERDAM — Feyenoord heeft na tien jaar weer een positief eigen vermogen. Dat blijkt uit de jaarcijfers die de club gisteren presenteerde. Bij de sluiting van het boekjaar 2013-2014 op 30 juni stond Feyenoord 3 miljoen euro in de plus, onder meer dankzij een winst van 8,4 miljoen euro over het afgelopen seizoen. Nog maar vier jaar geleden kampte de vereniging met een negatief eigen vermogen van maar liefst 35 miljoen euro.

Eric Gudde, directeur van Feyenoord, verwacht dat zijn club volgend seizoen ook goede cijfers kan overleggen. Alleen de transfer van Bruno Martins Indi naar FC Porto is opgenomen in het vorige boekjaar. De inkomsten van de verkoop van Stefan de Vrij, Graziano Pellè en Daryl Janmaat beïnvloeden de resultaten van het huidige seizoen. Daarbij speelt Feyenoord in dit voetbaljaar weer eens in de Europa League. Gudde stelt

dat zijn club met toekomstige winsten eindelijk weer de selectie en jeugdopleiding kan versterken. De afgelopen seizoenen had het wegwerken van de schuldenlast de hoogste prioriteit.

Feyenoord legde zichzelf vier jaar geleden op de schuld voor volgende zomer af te lossen. Transfers en een kapitaalinjectie van de 'Vrienden van Feyenoord' lieten de club voorlopen op schema. "Dit is een resul-

taat om trots op te zijn", weet Gudde. "Vooral omdat dit met elkaar is gebeurd, van personeel tot investeerders en sponsors, van supporters tot staf en spelers." "Uiteraard gaan we nu geen gekke dingen doen", benadrukt de directeur. "De situatie waarin Feyenoord in het verleden door het nemen van onverantwoorde risico's verzeild is geraakt en waardoor de licentie zelfs in gevaar dreigde te komen, mag zich immers nooit meer voordoen. Maar het wordt nu wel steeds beter mogelijk om daar waar nodig ook weer te investeren in dat waar het natuurlijk allemaal om draait: het voetbal. En dat is afgelopen zomer met transfers van bijvoorbeeld Bilal Basačikoglu en Jens Toornstra al gebleken."

ManUnited zoekt sparringpartners

MANCHESTER — Om coach Louis van Gaal een plezier te doen, gaat Manchester United de komende maanden op zoek naar aantrekkelijke teams om tegen te oefenen. Met de extra duels wil de Engelse clubleiding het gebrek aan midweekse (internationale) wedstrijden opvangen.

De Mancunians wisten vorig seizoen geen ticket voor Europees voetbal af te dwingen en werden dit seizoen al snel uitgeschakeld in de League Cup. Directeur Richard Arnold,

die zijn goede verstandhouding met Van Gaal nog maar eens benadrukte, wees vandaag op het belang van de teambuilding. Gezamenlijke uitstapjes zouden dat proces kunnen

versterken. "Als we het over de toekomst hebben, kijken we daar op dit moment zeker naar", gaf Arnold te kennen. Van Gaal heeft in zijn eerste zes competitiewedstrijden, goed voor slechts 8 punten, vanwege uiteenlopende omstandigheden al 29 spelers gebruikt. Van een vast, ingespeeld en succesvol team is op Old Trafford nog geen sprake.

Nadal wint bij rentree

PEKING — Rafael Nadal heeft zijn rentree in het enkelspel met een overwinning opgeluisterd. In de eerste ronde van het toernooi in Peking rekende de Spaanse tennisster vandaag met 6-4 en 6-0 af met de Fransman Richard Gasquet. Nadal kwam sinds juli niet meer in actie in het enkelspel. Na zijn uitschakeling in de vierde ronde van Wimbledon moest hij rust nemen vanwege een polsbleesure. Hij miste hierdoor de US Open. Nadal maakte gisteren wel al zijn opwachting in het dubbelspel. Toen verloor met zijn landgenoot Pablo Andujar. Naast Nadal kwalificeerde ook de Serviër Novak Djokovic zich voor de volgende ronde. De nummer 1 van de plaatsingslijst won met 6-2 en 6-1 van de Spanjaard Guillermo Garcia-Lopez.

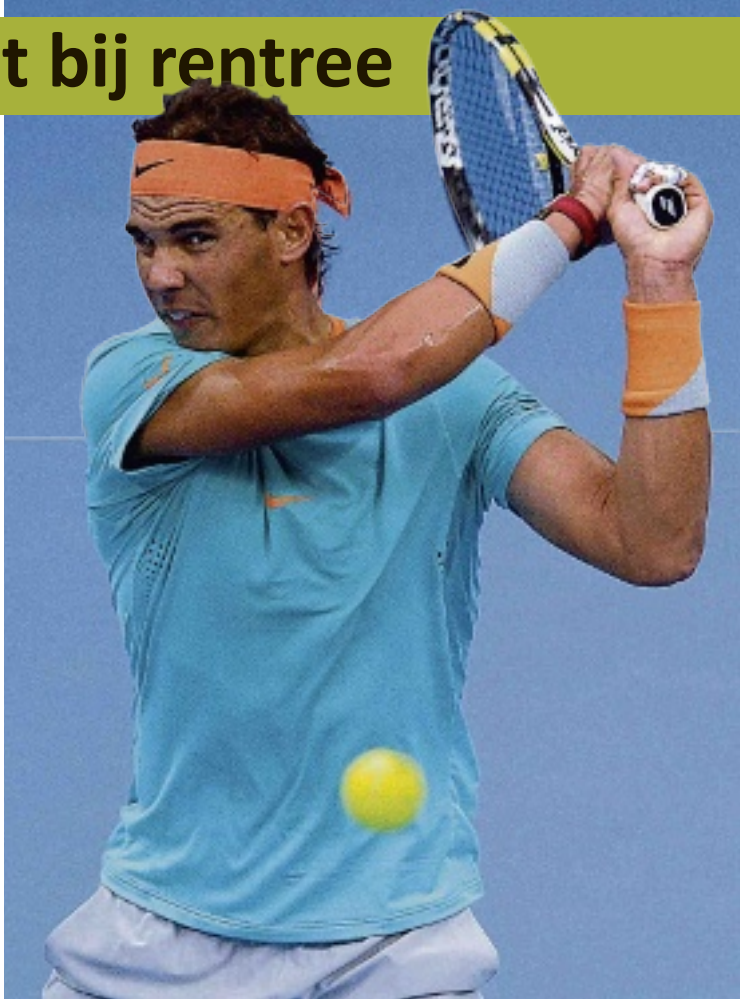


Foto: AFP

Ødegaard (15) bij EK-kwalificatieduels

OSLO — De Noorse bondscoach Per-Mathias Høegmo heeft de vijftienjarige Martin Ødegaard opgeroepen voor de komende EK-kwalificatieduels tegen Malta en Bulgarije. Het grote talent van Strømsgodset moet voor meer creativiteit en aanvalskracht zorgen

op het Noorse middenveld. Hij maakte in augustus als jongste Noorse international ooit zijn debuut in een oefeninterland tegen de Ver-

enigde Arabische Emiraten. Ødegaard mag zich al in de belangstelling verheugen van onder meer Barcelona en Bayern München.

Poels trots op contract bij Sky



Foto: AFP

Wout Poels werd lange tijd gevolgd door Team Sky.

LONDEN — Wout Poels kijkt ernaar uit om te gaan fietsen voor Team Sky. De Britse wielerploeg heeft de komst van de Nederlandse renner vandaag officieel bevestigd.

"Ik ben heel trots dat ik deel uit mag maken van dit team. Team Sky heeft een heel duidelijk doel voor mij voor de komende jaren. Ik kijk ernaar uit om mij als renner te ontwikkelen en

het beste uit mijn kracht en kwaliteiten te halen. Ik denk dat ik mijn beste jaren nog voor mij heb, dus het was belangrijk voor mij om de juiste keuze te maken. Ik kan bij Team Sky mijn doelen bereiken", aldus Poels. De 26-jarige Poels maakt de overstap van Omega Pharma Quick-Step. Zijn contract bij de Belgische formatie liep na dit seizoen af. Hij wordt de eerste Nederlandse renner bij Sky. Teambaas Dave Brailsford:

"We volgen Wout al een tijdje en we zijn onder de indruk van zijn talent op de fiets. Hij heeft veel potentie. Hij is met name indrukwekkend op de korte klimmetjes." Naast Poels heeft de ploeg zich versterkt met de Brit Andrew Fenn, nu ook teamgenoot van Poels. Ook komt de Noor Lars Peter Nordhaug over van Belkin en werden de Ier Nicolas Roche (Tinkoff) en de Tsjech Leopold König (NetApp) gecontracteerd.

Van den Brom heeft er zin in

ALKMAAR — John van den Brom ziet een dienstverband van AZ niet als degradatie. Met zijn vorige club Anderlecht, waar hij vorig seizoen als trainer werd ontslagen, speelde Van den Brom Champions League, terwijl de Alkmaarders er niet in slaagden Europees voetbal te halen.

Van den Brom: "Ik wilde gewoon heel graag aan het werk, dus ik spreek liever niet over promotie of degradatie. Het is een nieuwe situatie en een nieuwe kans." De oud-prof had eerder in

het seizoen ook al gesproken met Heracles Almelo om daar trainer te worden. "Maar daar ontbrak het goede gevoel", legde hij uit. De coach begint weer vol goede moed aan zijn nieuwe klus.

Hij gaf toe dat zijn ontslag in België hem zwaar is gevallen. "Dat is wel een zware bladzijde voor mij. Niemand wil ontslagen worden. Ik heb eerst twee maanden afstand genomen van het voetbal, dat was een hele goede move. Daardoor kon ik weer dingen doen die ik normaal niet kon doen."

Nishikori wint 'Kuala Lumpur'

KUALA LUMPUR — De Japanner Kei Nishikori heeft zondag de titel gepakt bij het ATP-toernooi van Kuala Lumpur.

De Japanner, finalist bij de US Open, klopte in de eindstrijd de Fransman Julien Benneteau in twee sets: 7-6 (4) en 6-4. Benneteau, die ook de vorige twee jaren de finale verloor in Maleisië, verspeel-

de in de eerste set een break voorsprong.

Voor Nishikori is het de derde ATP-zege van het jaar. De nummer 8 van de wereld won eerder in Barcelona en Memphis. Benneteau stond voor de tiende keer in zijn loopbaan in de finale van een ATP-toernooi. Ook de vorige negen keer stapte hij als verliezer van de baan.

Amateurtak KNVB flink in de min

ZEIST — De amateurtak van de KNVB heeft het afgelopen seizoen afgesloten met een negatief saldo van 3,6 miljoen euro. Dat meldde de KNVB vanochtend in een persbericht over de jaarcijfers van de amateurs en profs. De sectie betaald voetbal boekte een plus van 1 miljoen euro. De begrotingen en jaarrekeningen van beide secties zijn gescheiden.

Het aanzienlijke tekort bij de amateurtak is vooral ontstaan door een 2,5 miljoen euro kostende reorganisatie, die in één keer is meegenomen op de jaarrekening. Ook het afstoten van het beachsoccer leverde een flinke kostenpost op (700.000 euro). Het resterende tekort in de bedrijfsvoering bedroeg 4 ton, op een begroting van ongeveer 50 miljoen euro. Het totale verlies van 3,6 miljoen euro wordt uit eigen middelen gecompenseerd. Door een contributieverhoging van 2 euro per lid, de eerste toename sinds 2005, stijgen de inkomsten vanaf dit seizoen bij de amateurtak van de KNVB structureel met circa 2,5 miljoen euro. De verwachte winst in de komende jaren zal

worden aangewend om het weerstandvermogen en de reserves van de KNVB op peil te brengen. Het aantal leden van de KNVB bleef met ruim 1,2 miljoen vrijwel gelijk. Het aantal voetballende meisjes en vrouwen steeg met ruim 4 procent tot 137.525. De KNVB hoopt over vier jaar op een ledenbestand van 150.000. Financieel directeur Ron Francis van de proftak van de KNVB reageerde tevreden op het positieve saldo van 1 miljoen euro over het afgelopen seizoen. Het WK in Brazilië is niet in de cijfers meegenomen. De winst in 2013 bedroeg nog 5,5 miljoen euro, dankzij extra opbrengsten van oefentrips naar Indonesië en China en meer thuiswedstrijden in het WK-kwalificatietoernooi. De KNVB bereikte het overschot nadat de bond de financiële bijdrage van de clubs voor de organisatie van de competitie en voor de arbitrage volledig terug stortte (circa 2,5 miljoen euro). "Dit betekent dat we de competitie kosteloos aanbieden en daarmee zijn we internationaal redelijk uniek. Dat is voor de zesde keer op rij en daar zijn we trots op", liet Francis weten.